

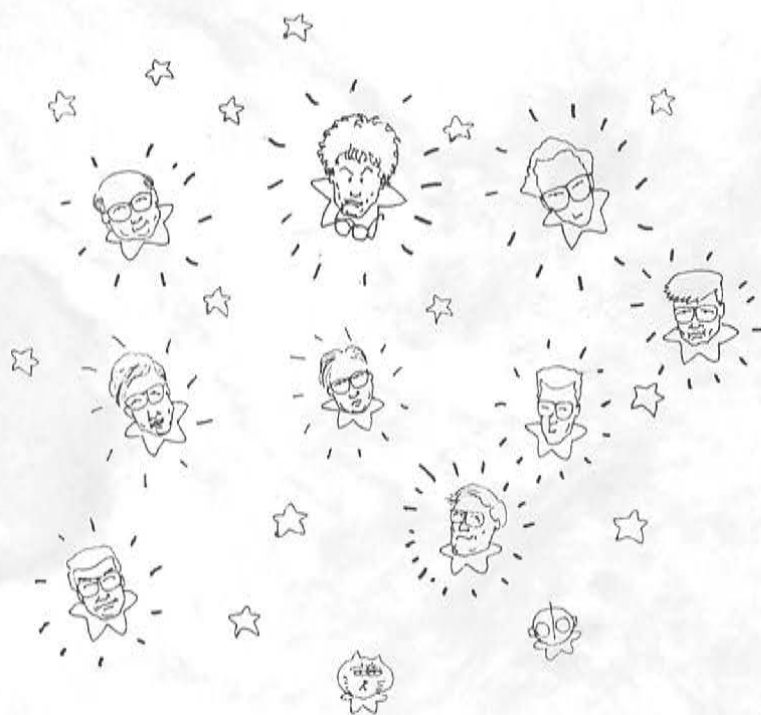
Graduate Institute of Building and Planning

建築與城鄉研究所通訊

National Taiwan University

■ 教師動向 ■ 圖書室消息 ■ 電腦室資訊 ■ 論評 ■ 翻譯

城鄉所的天空.....



第四期
1994年6月

教師動向

王鴻楷

I、學術會議

3/19 參加文建會主辦的「文化與傳統建築」研討會（南鯤身），擔任session chair 之一。

4/4—9 與所內多位老師參加「上海台北城市發展與城市規畫」研討會（上海），發表「環境規畫專業的社會實踐：台大建城所的經驗」。

5/3 參加「兩岸都市發展研討會」（台大應力所）。

5/9 參加「台北市都市設計綱要計畫」研討會（中華經濟研究院），擔任評述人之一。

今夏在*Asian Geographer* 期刊發表" The Anatomy of Industrial Landuse in Taiwan : Some Observations and Suggestions"

II、研究及規畫案

1. 「都市計畫法全面修法重點之研究」案於5月20日至25日舉行三場座談會，聽取各界對出擬重點的意見，於6月底作期末簡報。
2. 國科會專題研究案「社區環境自主」案及「官僚體系決策能力」案均在進行中，預計暑假期間完成。
3. 「充實鄉鎮展演設施」案也在進行中，預計11月完成。

III、社會參與

2/28 參加立委林正杰辦公室的「七號公園觀音像案記者會」。

5/16 自立早報「澄社論壇」專欄刊登「鎮長稅、核四、萬客隆」。

林建元

I、論文發表

1. 林建元, "山坡地開發災害風險之負擔合理化", 都市與計劃, 二十卷第三期, 279-302頁, 82年。
2. Lin, Chien-Yuan, A Preliminary Feasibility Analysis of Development Impact Fees in Taiwan, Land Economics Annual Publication, Chinese Research Institute of Land Economics, May, 1994.
3. 林建元, 蘇振綱, 白仁德, 公共地理資訊系統之價值估計, 中華民國區域科學學會第五屆年會論文研討會, 83年2月26日。
4. 林建元, 楊勝評, 台灣地區工業發展與區位變遷, 第一屆「兩岸都市發展變遷與展望」研討會論文集, 83年5月3日, 中華民國都市計劃學會主辦。
5. 林建元, 地理資訊系統計畫評估方法, 國科會研究成果研討會, 83年5月11日, 國立中山大學主辦。
6. 林建元, 林秉勳, 開發影響費課徵方式之探討, 邁向廿一世紀土地供給策略學術研討會, 83年5月21日, 中國地政研究所主辦。
7. Chien-Yuan Lin, A Dynamic Approach to Solve Industrial Land Supply Problems in Taiwan, Proceedings of the 1994 International Symposium on Industrial Park Development Policy and Planning, April 22, 1994, Taipei, Taiwan.
8. 林建元, 地理資訊系統ARC/INFO入門。(修訂版), 松崗電腦, 83年3月。
9. 林建元, "工商綜合區之空間規劃意義", 人與地, 1994年5月。

II、社會服務

- 3/4 參加「嘉義縣政建設」座談會, 嘉義縣政府主辦
- 3/18及3/19 辦理工商綜合區開發策略座談會
- 3/25 參加「東部高部公路可行性研究」座談會, 中興工程顧問公司主辦
- 4/12 參加「海岸土地管理制度」座談會, 西圖工程顧問公司主辦
- 4/12 參加「空間資料交換標準」座談會, 台大地理系主辦
- 4/19 參加立法院「交通建設預算審查公訴會」, 民進黨政策研究中心主辦

4/28 參加「嘉義縣工業區開發計畫」座談會，嘉義縣政府主辦

5/12 參加「國土資訊系統區域及都市資料庫分組整體規劃」期中報告，內政部營建署

5/13 參加「工業區位決策」座談會，管理科學學會主辦

林峰田

一・參加會議經過

本次會議係由香港地理學會(Hong Kong Geographical Association, ICA)及國際地理聯合會(Geographic Information Systems Commission and Mathematical Models Commission of the International Geographical Union, IGU)所共同主辦，國際地圖製圖學會(International Cartographic Association, ICA)、國際航測及遙測學會(International Society for Photogrammetry and Remote Sensing, ISPRS)、國際地圖自動化／設施管理學會(AM/FM International)等單位贊助。

本次會議參加者總計 250 人，來自 21 個國家地區。全部時程自西元 1994 年 3 月 28 日至 31 日，共計四日。其中，28 日為基本概論研習課程（未參加）。29 日和 30 日為論文發表會，計 113 篇，分 2 至 3 個場地同時進行。此外並有 26 家廠商、學術單位、政府部門參展。31 日大會安排參觀香港政府土地資訊中心。

二・與會心得

（一）籌組亞太地區 GIS 聯合會之共識

鑒於美國及歐洲已分別成立地區性的 GIS 聯合會，而亞太地區各國也紛紛開始推動 GIS，實有必要儘速籌組亞太地區之 GIS 聯合會，以交換彼此之經驗與技術。此一建議由日本久保幸夫教授於開幕辭時所提出，獲在場人士所認同。其具體行動將於會後再透過國際學術網路討論。

（二）我國已具推動地理資訊系統之初步成果

與其它亞太地區國家相比較，我國在推動地理資訊系統方面，可算是有具體成果的少數國家之一。由於各國的政經情形並不完全相同，所遭遇的困難和解決的策略，也有所不同，是故可以互相啓發，彼此學習。在這種情勢之下，多多參與亞太地區之地理資訊系統之研討會，不僅可以激發更多、更可行的推動策略，以解決我國國內的問題之外，亦可以多加瞭解亞太地區其他國家的問題，有利於將來國內政府及民間機構提供國外服務之機會。

（三）GIS 推動因素之多面性

推動 GIS 並非僅是單純的軟硬體技術問題而已，它還涉及了各地不同的法律、行政組織、經費財力、文化習慣等多方面的因素，而這些非技術性的問題可能比技術性的問題更複雜。我國正在大力推動國土資訊系統，也開始面臨了這些非技術性方面的課題，在全國、台灣省及北高兩市的地理資訊系統整體規劃報告中，亦均明白指出這些課題的存在。在這次論文發表會中有多篇論文報告其推動的經驗與策略，頗可供我國借鏡之用。

（四）物件導向式圖形資料庫已成潮流

在這次的軟體展覽中，幾乎所有的圖形資料庫結構均宣稱是「物件導向式」的。雖然亦均無法確認它們是否真正符合學理上物件導向式設計之真義，（因為駐場之工程師並不完全瞭解細節，或因其展示版功能有限，難以進行真正之測試），但是此一產品特色，無疑的已經是新的地理資訊系統所必須符合的潮流。反觀我國正極力推動地理資訊系統軟體之本土化，物件導向式之結構勢是要及早研究發展的。

（五）地圖資料庫之普及化

不僅許多政府單位對於地理資訊有很大的需求，許多事業單位及民間機構也都有這方面的應用潛力。對於民主國家而言，政府部門很早便體認到這方面的需求，所以紛紛的訂定了資料的供應辦法，甚至將數值之地圖資料製作於光碟片上大量販售。此一趨勢不僅已見於美加等國，香港也開始研訂大比例尺數值地形圖之供應辦法。我國在這方面進展則較緩慢，雖已研擬中小比例尺數值地圖之供應辦法，但是遲遲未能定案，至於大比例尺(1/1000)則更尚未充分討論。尤其值得注意的一個現象是，中國大陸亦開始製作數值地形圖之光碟片公開發售，在此次研討會中進行促銷活動，這對於一個資訊一向閉塞且專制極權之地區而言，毋寧是一個重要的變化指標。

三．考察參觀活動

3月31日參觀香港政府地政總署測繪處土地資訊中心。首先由中心主任致歡迎詞，然後由該中心之工程師介紹作業情形及實地展示資訊系統，並與參觀人員進行經驗交流討論。

香港雖於1970年代初期便認識到應將土地資訊電腦化，但是遲至1987年才正式通過預算，開始進行電腦化的作業。到1993年底為止，土地資訊中心已完成1/20,000地形圖的數化工作，並將於1994年完成1/1000比例尺的1812張地形圖。這些完善的數值地形圖已引起各管線事業單位的極大興趣，紛紛打算洽購做為他們資訊管理應用系統的基本圖。相對的，其它的政府單位的需求情形較不熱烈，大

部份的機關都尚在進行其地理資訊系統的整體規劃當中，預料等到這些單位的地理資訊系統都上線了之後，基本圖的需求量將會大增。

土地資料庫計分三個部份：基本圖、地籍圖、道路建物圖。比例尺為1/1000, 1/5000, 1/20000 不等。圖層共計50層。其中基本圖圖層有14層，含81種圖徵(feature)。使用之地理資訊系統軟體為ARC/INFO。

目前香港島及九龍地區之大比例尺1/1000地形圖均已全部完成，是故日常性之土地行政管理作業已可全部上線，直接存在電腦上存取及更新資料。

基本地形圖將公開販售，提供民間使用。其有關之資料供應辦法目前正在草擬中。預定每幅1/1000數值地形圖售價為HK\$940（約新台幣3100元），每次更新費用為HK\$470。磁片、磁帶等媒體費用另計。提供之資料格式為常用之ARC/INFO, ASCII, DXF, 和DGN 檔。如果使用者的終端機數量超過一定數量，亦需額外收取費用。

香港推動土地資訊系統之前景十分樂觀，主要由於：香港面積不大、地理資訊系統作業方法已日趨成熟、政府和民間互動關係良好、都市發展十分蓬勃，對基本圖的需求日益殷切。

四．建議

（一）應儘速成立地理資訊系統學會：

目前地理資訊系統已受到各個應用學科的高度重視，有關地理資訊系統的討論散見在個別的測量、土木、地理、都市計畫、區域科學、農業經濟、遙測、環境保護、水資源開發與管理、交通運輸、管線設施管理、製圖科學，．．等相關研討會之中，然卻缺乏一個跨領域的、以地理資訊系統為主要研究對象的學會。

此一學會應能結合各學校之相關研究人力，定期舉辦地區性及國際性的研討會，以擴大經驗之交流。此一學會並可以為政府及民間機構辦理教育訓練之推廣工作，以增強各具有潛在應用需求之單位對地理資訊系統之瞭解，進而能迅速且正確的引進並應用此一技術，以因應環境之快速發展變遷。

成立地理資訊系統學會之構想，雖早已為大家所認同，然其籌備工作，卻因人力及時間因素，遲遲未能完成。惟因此一學會有其成立之必要性，故仍應結合各學術單位之力量，早日使其實現之。

（二）應推動地理資訊系統之大型整合性計畫：

目前國內使用之地理資訊系統絕大多數均由國外引進，雖已可滿足初步之需求，但仍有許多有待本土化之處。雖然目前在經濟部科技專案之中，已將地理資訊系統列為發展的重點之一，但是該計畫基本上係以現有技術為主，開發出適於

我國國情之軟體工具。然而具有前瞻性、下一世代之地理資訊系統相關基礎性研究，仍須由國科會來主導。

從系統開發的角度來看，地理資訊系統可以說是一個火車頭工業，它整合了電腦圖學、影像處理、計算幾何、資料庫管理、專家系統、決策支援系統、分散式系統、開放式架構、多媒體展示功能、．．．等多種技術。是故，推動地理資訊系統之研究可以促進對各相關資訊技術研究之需求。

除了資訊技術之外，由於地理資訊系統的應用領域相當的廣泛，所以，整合性計畫之推動有兩個層面上的不同意義。第一，在整合各項資訊技術之際，亦應將應用領域之專業知識與需求整合於其中，使其能具有未來的實用性。另一方面，在以各個領域為主體之研究案之中，亦應將資訊技術之研究整合於其中，以使先進之資訊技術能有效地協助解決問題。

五．攜回資料名稱及內容

（一）論文摘要

共計 113 篇論文摘要，全部論文集將於會後出版。討論主題計分 GIS 在亞洲的發展、AM/FM、人工智慧與 GIS、LIS 的管理與應用、GIS 和遙測的整合、GIS 用於區域分析、知識與專家系統、資料結構、GIS/LIS 的設計和建構、GIS 應用於都市分析、全球定位系統和航測、GIS 於都市管理、空間分析、空間決策支援系統、GIS 用於生態研究、空間模型、地形分析等 17 項。

（二）香港土地資訊通訊

由香港政府地政總署測繪處土地資訊中心發行，介紹該中心各項工作計畫、進度、以及發的各項標準。

（三）香港 LANDSAT 人造衛星圖像

由中國大陸之遙感衛星地面站接收美國 LANDSAT 衛星資料，並處理製作成比例尺 1/100,000 的圖像。惟除比例尺及概略出版年期（1991）之外，並未註明正確之拍攝時間、坐標等參考資料，所以可供進一步分析之可能性有限。

（四）香港島及九龍 1/20000 地形圖

香港地區之 1/20000 地形圖計分為 16 張圖幅，其中香港島及九龍為第十一幅。香港 1/20000 地形圖初版由工務司署地政測量處於 1975 年編印，資料係依據英國海外測量局於 1968 至 1970 年出版之 1/10000 地圖，目前香港 1/20000 地形圖為第六版，於 1992 年 3 月修訂。圖徵(feature) 共分道路、地形、水文、建築物、及其它等五大類，下細分 47 小類。

(五) 香港大學城市規劃及環境管理研究中心簡介

該中心成立於1980年，為香港大學之一研究中心並授予碩博士學位。目前教職員計17人，研究生約200人，研究方向主要有住宅、土地使用規劃、能源、都市更新、運輸政策、環境影響評估、區域發展、新鎮規劃、地理資訊系統、電腦製圖。研究地區包括香港、中國大陸、亞太地區。該中心並提供在職訓練課程。

黃世孟

近月重要工作及感想，依日期別現述如後：

1. 4月9日參加建築學會及都市計畫學會兩學會的購屋小組，登訪三處可能購置會址建築，結果為三處均不滿意，心得為兩學會併購會址仍存在若干待議課題。
2. 4月14日中午本校舉行4月15日公館預定地地上物拆遷會議。參會者只我一人要求緩拆並延至4月30日在執行，但主席結論依然如期於4月15日凌晨執行拆除工作。結果事如本人所料拆不成。反言之，台大因此次的讓步，反而達成4月30日終於順利完成徵收校地的工作。
3. 4月16日建築學會於應用力學研究所國際會議聽舉辦年會，並改選學會理監事。其後數日選出理事長蔡兆陽先生，常務監事黃祖全先生。並預定5月21日或22日召開第一次常務理事會確定秘書長及各委員會主任委員。
4. 4月25日完成國立台灣大學第二活動中心暨管理學院二號館，徵選建築設計案工作。
5. 4月29日應台大教授連議會邀請假行政大樓第一會議室，舉辦台大校園規畫公聽會。
6. 4月30日凌晨開始執行公館校地地上物拆除工作，我凌晨1時至2時於現場，縱覽平和但順利的拆除工作，主要原因有三：（1）以4月25日確定的建築設計圖，明確消費服務空間規畫方式。（2）校方雖徵收土地，但提出租用消費服務空間20年替代方案。（3）校方努力補足民國77年迄今所增加的土地徵收補償費。
7. 5月1日晚上10時被夏先生通知台大公館基地內有古厝被拆，5月2日下午2時30分與民政局人員、林衡道先生到基地會勘後，本人發言內容：誠如林教授所言，林宅構造係土角牆，且木樑柱多已腐朽，保存實屬不易，台大對文化資產之保存亦樂意配合，依林教授善意且具前瞻性之建議，本區域龜山部份，將委

請建築師測量放樣後研究保留，配合設計，如確有困難，規畫小組建議委請城鄉所或土木所製作該區域原樣模型，並於適當地點展示。

張景森

04/03-04/09 參加上海舉行的都市發展研討會

05/06 成大都計系演講「國土計畫的相關課題」

05/07 省訓團演講「縣市綜合發展計畫的總體計畫」

05/13 立法院公聽會「勞工住宅問題」公聽會

05/17 立法院公聽會「工商綜合區管理辦法」公聽會

05/24 經濟日報「工業區用地問題」座談會

夏鑄九

1、學術活動與發表

3月19日 參加漢學研究中心主辦之「寺廟與民間文化研討會」，講評第四主題「寺廟與建築文化」之三篇論文：

1. 關華山，台灣中部地區孔廟、書院、文昌祠古蹟的使用變遷；
2. 黃郁文，鹿港寺廟空間研究——俗民文化與空間形式探微；
3. 林明德，解讀寺廟的匾聯文化——以台灣的城隍廟為例；

主席：王鴻楷老師，另一位講評員為藝術學院江韶瑩教授。

地點：台南縣北門鄉南鯤鯓代天府糠榔山莊。

3月2日 下午3:40—6:00參加建築學會與成大建築系主辦之“邁向21世紀之都市住宅”座談會。畢老師有論文發表，畢老師論文之討論中暴露了台灣專業界對性別問題的成見至深。

4月3-9日 隨同本所王、華、劉、張諸老師赴上海參加“上海台北城市發展與城市規劃研討會”，發表“科技競爭、技術依賴與科技城市報告”。

4月21日 上午參加中研院民族所、台大社會系合辦之小型研討會—台灣都市的政經結構與社會心理，擔任陳東昇與周素卿兩位教授之論文“利益集團與都會區土地開發：以台北縣為例”的講評人。該論文對地方勢力與土地投機提出初步研究成果，值得有興趣同學參攷。

4月23日 下午赴東海大學，參加東海大學社會學系暨研究所主辦之“地方社會與地方政治”專題研討會，發表“都市危機、地方政府與都市實踐之提綱”。本文之共同作者為張景森老師，摘要如下：

本文旨在提供全球經濟再結構過程中，台灣之國家機器權力重組與都市社會運動的歷史時勢下，進步知識分子之都市—地域實踐之提綱。

首先，本文對台灣國家機器權力重組與社會運動對社會關係衝擊之歷史時勢提出一簡要輪廓。然後，本文論及都市社會運動因都市危機而浮現，它主要按都市集體消費之爭取、文化的認同、政治之自主性與對地方之展望四條線索而動員。最後，作者提出都市實踐所主張的替代性計劃之主要提綱，它包括了：草根的社會運動、有機知識分子反霸權（領導權）的抗爭，以及最關鍵的，發明新國家，以地域國家突破過時的民族國家想像，以及符合地方經濟活力之期望，與國際時勢的困局。

5月12日 上午參加國科會「產業發展與環境保護—石化工業」群體研究計劃會議，與徐進鈺共同發表“台灣石化工業與區域空間轉化：石化工業與地方空間”。地點，國立中山大學。

5月19日 上午9:00，參加“海峽兩岸傳統建築技術研討會”，以大綱形式發表：“1949年以來台灣的傳統建築保存現況——一個批判性的反省”地點：師大教育大樓202室。大綱如下：

藍鼎元與魯迅的對話

台灣之患不在於富而在於教。

我們賺足了肚皮卻失去了一切。

1. 傳統建築保存在台灣的浮現

1.1. 特殊政治條件下的社會記憶——失去了時間與空間參攷點

1.2. 1970年代的古蹟保存運動

1.2.1. 經濟發展與工業化所伴生的都市化與現代化過程

1.2.2. 70年代初歐美反文化運動價值觀對建築專業論述的影響——早於鄉土文學運動的原因以及境與象雜誌

1.2.3. 知識份子和都市裡文化菁英的抗議活動——林安泰事件的影響及其他

- 1.2.4. 早期觀光局的角色
- 1.3. 1982年文化資產保存法通過與1984年文化資產保存法施行細則的實施
 - 1.3.1. 歷史建築物的保存
 - 1.3.2. 文建會與民政系統的角色
 - 1.3.3. 指定／未指定之區分
- 2. 保存戰線上的挑戰
 - 2.1. 技術上的困難——虛浮不實
 - 2.2. 制度上執行能力弱——官僚體系的應變能力由上而下的制度，地方無力
 - 2.3. 法令上的限制——剛性而減化
 - 2.4. 快速發展、都市計劃、重大工程與房地產的壓力——對土地增值的期望
 - 2.5. 私有古蹟的損失補償——財稅機制設計不足
 - 2.6. 日治時期殖民建築的保存價值——光復後的呢？
 - 2.7. 傳統聚落保存的壓力——活的保存（整合性保存）
 - 2.8. 文化地景保存還未真正開始——農委會不關心
 - 2.9. 原住民的歷史——多元的文化與人民的歷史
- 3. 最近的爭議及後遺症
 - 3.1. 三峽民權街解除古蹟指定的爭議
 - 3.2. 國民黨中央黨部拆除的爭議
 - 3.3. 六年國建與全省實施容積率前的搶建——全面性災難
 - 3.4. 緊急搶救全省文化資產！
- 4. 面對變局
 - 4.1. 修法（提出民間版），以及與都市計劃法等相關法令與制度之配合
 - 4.2. 建築容積或樓地板面積補償
 - 4.3. 地方經濟活力之振興與地方發展——發明歷史以及地方經濟活力所佔之角落
 - 4.4. 地方政治之自主性——地方政府不再是派出所
 - 4.5. 地方文化認同與地方歷史之詮釋
 - 4.6. 民間自主性社團之動員團結網絡

4.7. 世界性的資訊流通網絡

4.8. 成立文化資產研究所

5. 結論

5.1. 政策上的優先性考量——仍舊發展掛帥？

5.2. 急迫性——中央政府的緊急反應

5.3. 急迫性——地方政府 都市計劃委員會相對提案權

5.4. 地方民間之保存協會與古蹟保存的民眾參與

5.5. 重新定義古蹟保存——肯定社里化的保存行動

II、演講與評論干預

3月27日 大元建築師事務所邀請演講。講題：重構公共空間，地點：新埔遠東。

3月24日 晚上9:00參加七號公園觀音像事件演講：“公園之公共性意義”。張景森老師亦在7:00即到場參加。

3月26日 下午3:00主持空間雜誌社主辦之「公園與城市的空間改造」座談會，地點：工綜館，202室。

4月1日 下午2:00參加陳宏昌立委主辦之“大台北都會區行政區劃分調整公聽會”，地點：立法院公聽室。

4月11日 下午3:30-5:30，地點：逢甲大學，講題：重構公共空間。

4月17日 [澄社週評]發表：“古蹟保存是爭取公共空間”，中國時報。

4月18日 下午4:00-5:30，赴台灣衛星電視台參加“面對面”討論中央黨部古蹟保存爭議。

4月19日 下午2:00-4:30，赴立法院參加原住民憲法條款公聽會產業與科技發展公聽會，主辦單位：民進黨中央黨部。

4月20日 下午2:00參加市議員謝明達先生討論國民黨中央黨部拆除事件與歷史建築物之保存公聽會。會中要求都發局蔡定芳局長根據都市設計委員會在1993年4月27日決議案第三款要求“凡對市容景觀有重大影響者”。需送都市設計委員會審議，於5月8日前召開都市設計委員會審議中央黨部案。

4月21日 下午5:00參加嘉映傳播電視錄影，“實事求是”節目，討論“由國民黨中央黨部拆建看台灣的古蹟保存問題”。

- 4月26日 晚上7:00，社會大學演講“我在廢墟的現場——國民黨中央黨部拆除事件”。
- 4月29日 下午參加座談會：“台北縣國民中小學校園環境整體規劃設計”，地點：工綜館201室，主席：畢老師。
- 4月30日 上午10:00中山堂堡壘廳，參加文化資產維護學會主辦之林衡道八十壽祝壽活動。
- 4月30日 晚上7:00，地點YMCA，嚴秀峰女士召集的“搶救古蹟、私有古蹟補償與文資法修法”會議。
- 5月2日 澄社論壇發表：“社區共同體與市民城市之計劃”，自立早報。
- 5月2日 下午2:00-5:00，出席都市設計學會主辦“如何因應公共工程對都市環境之衝擊——以中山橋為例”座談會，地點：工綜館201室。主席：劉老師。
- 晚上7:00，參加捷運下陷討論會，地點：OURs。
- 5月5日 上午8:00-10:00，地點：南投，省訓團。講題：台北縣綜合發展計劃
- 5月9日 下午2:00-6:20，參加台北市都市設計綱要計劃研討會，擔任評述人。地點：中華經濟研究院
- 5月10日 中午12:00-1:30，地點：第一會議室，與校長、總務長、土木系交通組許添本教授等討論大門口改善案交通問題（李宛澍亦出席）。
- 下午3:30，參加法國都市保存及人權積極分子Raphael Doueb之座談會，地點：民生報。
- 5月12日 下午2:00參加建城所主辦之張肇康作品展之座談會，引言：張肇康與“現代中國建築”。
- 5月16日 中國時報發表：“市民‘雞婆’，政府少鬧點笑話”。
- 5月17日 中國時報發表：“地域國家提供新出路”，錯字多得不忍卒睹。

III、社會服務部份

- 3月16日 上午9:30參加台北市議會「芝山岩加油站」聽証會。其他參與者包括陳亮全老師、沈又斌同學以及OURs成員曾旭正、簡國書及呂淑文等。

3月18日 下午2:00—5:00參加陳水扁委員主辦之「台北市市政專題研討會」第一場：整體規劃。

3月23日 參加張俊雄立委主辦之「高雄何去何從」座談會，地點：高雄市寶成國際會議廳。

3月25日 下午2:00—5:00參加陳水扁委員主辦之台北市政整體發展架構討論會。

晚上7:00參加都市設計學會觀音像事件記者招待會。其他參與者為理事長白瑾與陳亮全、吳光庭、黃文亮等，後來在場的華梵建築系老師蕭百興、施長安也加入座談。

3月27日 晚上8:00社區居民邀請參加芝山岩史蹟公園居民參與設計之“會議”。華梵工學院建築系主辦。地點：士林雨農國小。

4月1日 下午3:00參加410教育改造決策小組會議，地點：台美基金會。

4月10日 上下午在國父紀念館與學生一同參加410教育改造大遊行，享用同學們的創作成果，尤其欣賞那幅有關高中學生的對聯。

晚上6:00-9:00，參加嚴秀峰女士主持之文化資產保存法修法建議的小組會議，地點：台北，YMCA。

晚上6:00-10:00，與劉老師、喻肇青老師、陳志梧老師、文建會黃科長等赴國民黨中央黨部支持古蹟保存團體之古蹟主張。

4月11日 上午9:30赴國民黨中央黨部參加記者招待會，抗議凌晨1:00怪手拆除中央黨部。

4月12日 上午9:00-12:00與畢老師、陳老師、張老師等一同參加“戶外教學”。地點：中央黨部。

下午3:00-5:30，參加中央黨部古蹟搶救小組會議。地點：OURs。

晚上6:30-8:30，與王老師、畢老師、林峰田老師、張老師交換續聘及升等辦法。地點：紫藤蘆。

4月13日 凌晨12:30-2:30，參加TNT電台之中央黨部古蹟抗爭報導。

上午11:00-1:00，與樂山丘小姐訪黃石城政務委員。

4月13日 晚上7:00-9:00，赴中央黨部，參加古蹟抗爭活動。

4月14日 中午12:00-1:00 校總區第一會議室宜蘭第二校區事開會。

下午 1:00-2:30 土木系導生聚餐。

4月15日 上午9:30-10:00 赴中央黨部與畢老師、劉老師、曾旭正、張黎文等參加記者招待會。

下午 2:00-5:00 赴立法院參加立委彭百顯主辦之總統府暨博愛特區之古蹟保存公聽會。

4月16日 下午 1:30-2:30 赴中央黨部聲援。

下午 5:00-6:00 嚴秀峰女士文資法小組會議 (YMCA)

晚上 7:00-9:00 參加殷海光基金會成立餐會。

4月20日 中午12:00 與同學一同參加410教育改革遊行檢討會。

4月22日 上午參加校務會議，報告大門口改善案。通過（刪除了廁所與小賣店）。

5月6日 上午8:30-9:30，OURs安排與劉老師等一行，加上周柏雅議員見黃市長，談中央黨部案送都計委員會審查事。

上午9:30—，赴立法院參加謝長廷、陳水扁立委聯合主辦之「博愛特區」公聽會。

上午，內政部都委會專案小組開會

下午6:00，紫藤蘆，有機會與Mark Poster等學者見面。

5月13日 上午9:00-9:30，參加城鄉所召開之“公館林宅古厝拆除事件”記者會。主席：畢老師。

5月16日 下午2:00-5:00，參加OURs及翁金珠立委舉辦之搶救古蹟協調會。地點：立法院。

5月17日 與總務長、北市交通局交管處、許添本教授一同協調台大校門口交通問題解決方案。地點：第一會議室。

畢恆達

I. 演講

3/26-「人造環境與設計」，台大土木系：「土木與環境」

4/2-「環境問題的人文與社會層面」，台大土木系：「土木與環境」

4/28--「兩性與空間」，中興大學社會系：「婦女與兩性關係」

4/28-「詮釋學與社會科學」，中興大學都市計劃研究所

5/2-「住宅輻射之社會心理衝擊」，台大土木系：「都市計劃導論」

5/11-「兩性與空間」，台大通識課程：「兩性關係」

5/26-「性別與空間」，華梵人文科技學院建築系

II.聯合報「環境觀察」專欄

4.15--非人的待浴？

4.22--讓遊民重返生活

4.29--磨音穿腦何處逃

5.6--標語給誰看

5.13--只要美麗不要實用？

5.20--當家裡遭了小偷...

5.27--牌子小，學問大

III.其他

4.12上午，與林衡道、喻肇青、徐裕健、陳老師等人至立法院，欲見內政部長吳伯雄，未果。隨後與夏老師、陳老師、張老師等一同在國民黨中央黨部參加戶外教學，並開始策畫搶救古蹟之活動。

4.15上午，與夏老師、劉老師等人至國民黨中央黨部參加記者會。

4.29主持「台北縣國民中小學校園環境整體規劃設計手冊」之第二次座談會。

5.13與王老師及夏老師參加本所召開之「公館林宅拆除事件」記者會。

圖書室消息

1. 政府實施空地限建政策之研究／顏愛靜主持 民83
2. 台灣地區中尺度實驗計畫之整體檢討與評估:計畫辦公室(三)／陳泰然主持 民82
3. 嘉南地區淺層速度構造研究(一)／石瑞銓主持 民82
4. 宜蘭縣區域發展座談會:由北宜高速公路談宜蘭發展會議實錄／蘭陽同協會、宜蘭縣觀光協會編 81
5. 國道工程技術第二屆國道建設技術研討會(四週年局慶紀念技術論文集)／交通部台灣區國道新工程局編 民83
6. 台灣傳統建築彩繪之調查研究:以台南民間彩繪畫師陳玉峰及其傳人之彩繪作品為對象／李乾朗主持 民82
7. 建築與城鄉研究學報 第七期／台大建築與城鄉研究所編 民83
8. 住宅學報 第一期／中華民國住宅學會出版 民81
9. 住宅學報 第二期／中華民國住宅學會出版 民83
10. 內政部建築研究所籌備處研究成果彙編叢書／內政部建築研究所籌備處編 民83 第一卷 安全與防災 第一冊 建築施工災害防治
11. 第二冊 基礎開挖之品質與安全
12. 第三冊 營建工程公害之防制
13. 第四冊 建築工程之品質管理
14. 第五冊 都市易致震災之評估
15. 日本建設人員研習相關計畫／內政部建築研究所籌備處編 民82
16. 經濟部中央地質調查所82年度年報／經濟部中央地質調查所編 民82
17. 臺灣地質圖說明書(南澳、成功、東河、枋寮)／民82

18. 帷幕牆會刊 / 中華民國帷幕牆技術發展協會 民83.4
19. 兩岸文化的關懷 / 王鎮華等著 民82.9
20. 臺灣地區住宅補助制度問題之研究 / 邱大展撰 民82.7 --政大地政所博士論文

政大地政所碩士論文

21. 以區段徵收方式取得國宅用地之評估:以台中市國安段之開發為例 / 葉淑貞撰 民82.1
22. 坡地農村綜合發展規劃之研究 / 陳朝旺撰 民82.6
23. 以土地重劃方式辦理農村社區更新之研究 / 林天彬撰 民83.1
24. 台灣推行市民農園之研究 / 周茂春撰 民82.12
25. 臺北都會區工業變遷與工業用地區位之研究 / 陳惠美撰 民82.6

稿 約

這學年出版了四期『通訊』，作為一份“通訊”，這五期實在太單向了點，很多人都沒講話，編輯只好不斷“壓迫”老師們填充『通訊』的版面。希望下學年的『通訊』能有新的面貌（這是編輯的“新學年新希望”之一）——這得靠大家幫忙，雖然沒有稿費，還是希望大家踴躍來稿！！『通訊』保證：來函照登，絕不刪改（除了改錯別字，很能滿足大家的虛榮心吧！）！

研N、博N及助理們歡迎提供任何雜七雜八的生活雜感、求生心得、求生秘笈或學習心得！

特別歡迎已經畢業的學長姐們提供各種生活感想或工作經驗來分享！

來稿請寄『通訊』編輯吳欣隆（最好是寄磁片來）。

電腦室資訊

何燦群

壹、動態報導

- 一、海外會規劃室之校園網路已於四月初正式上線，本人並規劃了簡易使用之網路操作方式，使用者於開機後鍵入 NET 即可進入此網路功能畫面：

國立台灣大學建築與城鄉研究所
網路主功能表
規劃日期: 04/01/94

A: 進入本所NOVELL網路
B: 計算機中心 CCMS
C: 計算機中心 HP850S
D: 教育部學術網路 (BITNET)
E: 本校圖書館查詢系統TULIPS
F: 本校計算機中心BBS
G: *科資中心(STICNET)
H: 網路簡介(NETBOOK)
I: 個人電腦簡介(PC_ABC)
J: *工學院資訊服務系統
K: 回DOS

請選擇所欲執行之功能編號：

此功能表規劃了十種單鍵操作方式，除了本所個人電腦網路、計算機中心CCMS、HP850S、BBS、教育部 BITNET、及本校圖書館 TULIPS 外，另外有兩本電子書：網路簡介及個人電腦簡介，歡迎踴躍使用。

- 二、本年圖儀設備費項下，所購置之電腦硬軟體設備，已陸續裝設完畢，詳如後列一覽表。各位老師、同學若有任何不足之需求者，請逕行與我連繫，俾列入下一年度(大約本年十月底方能動支)之採購計畫，請儘早通知，以免向隅。

本所八十二年度圖儀設備費項下相關電腦硬軟體設備購置一覽表

項	目	數量	放	置	地	點
硬體:						
	測量用雷射槍(ProSurvey 1000)	1	304			
	倫飛筆記型電腦	1	417			
	COMPAQ 筆記型電腦	1	312			
	HP LaserJet 4 雷射印表機	2	306、309			
	HP LaserJet 4P雷射印表機	2	417、314			
	EPSON EPL5200C雷射印表機	1	308			
	漢光雷射印表機	1	317			
	NETPORT 印表機伺服器	2	302、309			
	EPSON 1100C 點陣式印表機	2	302、309			
	JVC 錄放影機	1	海外會			
	SAMPO 電視機	1	海外會			
	SONY 錄放影機	1	310			
	TOSHIBA 電視機	1	310			
	柯達相片光碟機	2	310			
	收藏家防潮櫃	1	310、309			
	TOSHIBA 錄放影機	1	309			
	普騰電視機	1	309			
	全友掃描機	1	309			
	全友底片掃描機	1	309			
	PANASONIC攝影機	14	302			
	PENTUM 個人電腦		302(3)、304、306、308、			
	網技個人電腦		310、314(2)、316、			
		7	318、309、317、417			
		1式	302(2)、309(5)			
飛瑞不斷電系統						
網路架設施工						

軟體：

ARC/INFO GRID MODULE(工作站版)
MS-WINDOWS V3.1 中文版
MS-PROJECT FOR WINDOWS V3.0 教育版
MS-WORD FOR WINDOWS V5.0中文教育競爭昇級版(含華康中黑中楷)
MS-WINDOWS NT 教育版
MS-BEETHOVEN FOR WINDOWS V1.1教育版(CD 版)
MS-BOOKSHELF FOR WINDOWS 1993教育版(CD 版)
MS-MUSICAL INSTRUMENT V1.0 教育版(CD 版)
MS-CINEMANIA FOR WIN 1992 教育版(CD 版)
MS-ENCARTA FOR WINDOWS 1992教育版(CD 版)
MS-MOZART FOR WINDOWS V1.0 教育版(CD 版)
MS-VEDIO FOR WINDOWS
MS-DOS V6.2
MS-VISUAL BASIC FOR WINDOWS(PROFESSIONAL EDITION)
MORPH
AUTHORWARE PROFESSIONAL V2.0
PCTOOL V8.0
NORTON COMMANDER V4.0 教育版
書中仙(商業版)
LANPROTECT V2.0 網路防毒軟體 (50 USERS)
SAFEWARE V6.0
PHOTOSHOP V2.5
AUTOCAD R12 含AME (教育版)
MICROSTATION V5.XX (含中文)
AUTOSHADE V2.1 (含RENDERMAN)
PHOTOSTAR
倚天雜誌 二年期

貳、小電腦室 HP LaserJet 4 雷射印表機使用辦法 83/3/21

- 一、本雷射印表機已上網路,欲使用者可於所內任一已上網路之個人電腦送出(操作方式為於NOVELL網路上,在DOS環境下 capture q=qxlprt1、在Windows 環境用列表機設定)或利用小電腦室已規劃之操作方式自行操作。
- 二、為免使用上之浪費,本雷射印表機擬酌收每張(A4)1元作為公費,請於收取印表紙張時,計算張數後投入所需繳付費用於列表機旁之撲滿內。每週一次由何技士收繳至所辦納入公費。
- 三、列印紙張不足時,請自行至所辦拿取。

- 四、請節約用紙，非屬必要或僅係草稿性質，請先行利用點陣式印表機(小電腦室之 EPSON 1170C)或利用排版軟體之預覽功能(如HE或WORD)先行預覽，待確認後再行列印。
- 五、若係從由書中仙、PE2等文書程式列印時，請於文件最後加上跳頁碼(按住Alt，再於右側數字PAD中鍵入12，放開Alt鍵，即可顯示♀)，否則最後一頁將列印不出，此時，請將列表機上[on line]按熄，再按[form feed]，即可將最後一頁送出，列印出後請再將[on line]按亮，俾便後續列印。

參、國際學術網路 Internet 的使用方法 (載錄82.10.21本所博士班楊佳璋講義)

一、網路概念

1. 電腦網路與學術網路

電腦網路為各單位將電腦主機以通信協定(communication protocol)連線作業，供連線者互通信息、互傳資料與共享各類資源。連線者溝通的對象及可資應用的資源為所屬主機，同一網路的其他主機，甚而不同網路的其他主機等。

學術網路亦為電腦網路，不同的是其連線的單位以各大學、研究機構、政府單位、商業團體或其他機構的研究部門為限，其設立的主要目的係為提昇研究、便利教學、促進合作、共享資源、而非營利。

學術網路即是電腦網路，兩者的差異僅在於連線對象及用途的限定。

2. 網路連線的類型

- (1) 終端 $\longleftrightarrow$ 主機。
- (2) 主機 $\longleftrightarrow$ 主機，形成網路。
- (3) 網路 $\longleftrightarrow$ 網路，形成網際網路(internet)

3. 何謂 Internet ?

Internet 源自 ARPANET (Advanced Research Project Agency Network)。ARPANET 為美國國防部 ARPA 分封式網路實驗計畫，於1969年開始，1970~1982年間採 NCP(Network Control Protocol)為主機間的通信協定。1980年起開始局部轉用 TCP/IP 協定，1983 年全部改以TCP/IP 作為網路協定。同年美國國防部為便於民間及學術單位享用這種成果，將 ARPANET 分為 ARPANET 及 MILET，目前將連線技術轉移供非軍事機構使用，後者維持供軍事單位使用。此後美國國防部通信處(Defence Communication Agency)要求凡電腦主機間的連線應採用TCP/IP 協定。Internet 連線的單位在美國及全球各地快速成長源於美國境內數個大型網路如 NSFNET 均採用 (TCP/IP)，另得助於加州大學柏克萊校區及 Boly Beranek and Newman (簡稱 BBN)二個單位的努力；美國境內電子計算機學系多數採用 UNIX 作業系統，此系統可免費取自加州大學柏克萊校區開發的BSD (Berkeley Software Distribution)。為便於各大學採行TCP/IP，DARPA(Defense Advanced Research Project Agency)資助BBN開發 UNIX 下可執行TCP/IP，而加州大學將它融入BSD 中隨之發行，各大學因而普遍採行 TCP/IP 作為主機溝通的協定。至於應用方面，除加州大學外，卡內基麥倫、康乃爾、麻省理工學院、羅傑斯(Rutgers)、史丹福、威斯康辛等

大學貢獻良多。Internet 迄 1993 年初已有 1,300,000 餘部電腦連線作業，其規模之大，由此可見一斑。

Internet 因其發展經費來自美國國防部的 ARPA，原名 ARPA Inetrnet，後因 ARPA 改名為 DARPA，又名 DARPA Internet，現名為 TCP/IP inetnet，或稱 Federal Research Internet，因資助 Internet 的經費現由數個政府單位及許多企業團體分擔，不再是 DARPA 獨家資助。雖然歷經上述各種名稱，一般簡稱它為 Internet。但 Internet 一詞亦為其他網路系統採用，例如 XEROX Internet，其通信協定並非 TCP/IP。

4. BITNET (Because It's Time Networking)

BITNET 為一九八一年七月由紐約市立大學與耶魯大學的主機對主機成功連線後，美國各大學及研究單位紛紛加入連線的行列，形成國際學術網路。BITNET 各主機間採用的信協定名為 NJE(Network Job Enrty)。

BITNET 與歐洲的 EARN (European Academic Research Network) 及加拿大的 Netnorth 兩國網路實質上又相連，因之這三個網路是體的。BITNET 現有四十七個國家，4,000 餘部主機連線作業

※ 教育部計算機中心，於民國 76 年引進 BITNET，民國 80 年 12 月連上 Internet。

5. 主要功能：

	BITNET	Internet
(1) 即時對談	✓	✓
(2) 電子郵件	✓	✓
(3) 檔案傳輸	✓	✓
(4) 遠程載入		✓

二、網路連線的方法

1. 直接拉線

(1) PC + 網路卡 + 網路線

(2) 網路軟體 (C:\NET)

(3) 執行程序

1 載入驅動程式 (net.bat)

2 使用網路軟體

a 遠程載入 telnet.bat

tn3270.exe

b 檔案傳輸 ftp.bat

2. 撥接 (Dial-up)

(1) PC + MODEM + 電話線

(2) 通訊軟體 (Kermit, Procomm, Telex,...)

(3) 通訊軟體設定

1 遠端電話號碼 737-7412 (教育部)

2 通訊協定

baud rate : 2400 bit/see

data bits : 8 bits

parity : None

stop bit : 1 bit

三、網路的基本使用

1. 遠端載入 (Remote Login)

將目前使用的電腦模擬成遠端電腦的終端機 (terminal)

telnet [網路上某一主機的位址] (*1)

ESC	離開telnet 程式
Alt-A	Add a session
Alt-h	Help
Alt-N	Next Session
Alt-x	Close a session

※ 上述操作為使用 PC NCSA Telnet 的操作方法

註1 網路上電腦主機的定址方法:

A Domain Name System

e.g. hp8505	(簡稱)
bbs.cis.nctu.edu.tw	(全名)
ncgia.ucsb.edu	(全名)

※ 二層以上，最右層代表機構性質

1. 美國境內

.EDU	教育機構	.MIL	軍事單位
.GOV	政府單位	.ORG	私人機構、不屬上述組織
.COM	商業團體	.ARPA	ARPANET
.NET	網路		

2. 美國境外，採ISO-3166國家代碼，取二位，例

.TW	臺灣
.UK	英國
.AU	澳大利亞

B 數字：4個 bytes 每個 byte 可以10進制或16進制表示各 byte 以 Dot 分離

e.g

140.112.40.2 (所內hp工作站)
網 路 主 機

※ 由左起第一個單元數值判斷網路或主機位址。

數字 < 128 ... 左起第一個數目為網路代號

數字 < 191 且 >= 128 ... 左起第二個數目為網路代號

數字 < 223 且 >= 191 ... 左起第三個數目為網路代號

數字 > 223 ... 保留，未設定

C 由 C:\NET\CONFIG.TEL 檔內設定網路電腦主機位址的簡稱

name = hp850s ; hostip = 140.112.2.86

註2 UNIX 系統的基本操作：

A DOS UNIX

dir	ls-l	(list)
copy	cp	
ren	mv	(move)
type	cat	(concatenate)
del	rm	(remove)
md	mkdir	(make directay)
rd	rmdir	
cd	cd	(change directory)
	pwd	(pnnt working dir)
	passwd	(change password)

B 檔案編輯器 (vi)

vi filename

I 進入 "資料輸入模式"

o open a new line bolow
i insert
a appemd

II 離開 "資料輸入模式"：ESC

III 修改功能

x delete a character
dw delete a word
dd delete a line
3dd delete 3 line
u undo
p paste

IV 游標移動：

↑ ^P
<BS> ← → <SPACE>
↓ ^N
(enter)
^b (backward one page)
^f (forward one page)

V search

/text (foward search)
?text (backward search)
n (next occurance)

VI

:wg (存檔離開)

:g! (放棄離開)

2.TANet 網路資源...圖書館，資料庫，BBS，gopher，FTP，archie，hytelnet

☐ GOPHER login:gopher 不需密碼

工業技術學院電子 140.118.2.65 (et3.et.mtit.edu.tw)

交通大學資訊工程 140.113.17.162 (gopher.csie.nctu.edu.tw)

中興大學 計中 140.120.1.4 (netcentral.nchu.edu.tw)
(gopher.nchu.edu.tw)

逢甲大學 140.134.4.1 (fcums1.fcu.edu.tw)

中正大學 計中 140.123.1.2 (gopher.ccu.edu.tw)
(suncc.ccu.edu.tw)

成功大學 計中 140.116.2.12 (gopher.ncku.edu.tw)

中山大學 140.117.11.3 (gopher.nsysu.edu.tw)

台中商專 192.83.172.65 (mars.ntcic.edu.tw)

資訊工業策進會 140.92.1.45 (iiidns.iii.org.tw)

→ SEEDNET，研討會，出版品佈告，法律..

☐ IRC

交通大學資訊工程 140.113.17.162(gopher.csie.nctu.edu.tw)port4470

中山大學 140.117.11.33 (irc.nsysu.edu.tw) login:irc

☐ News,MUD 遊戲系統...

中央大學 資管 140.115.83.200(im.mgtncuedu.tw) login:guest或info

中央大學 資管 140.115.53.210(ba.mgt.ncu.edu.tw)(有IRC,News/tin,
網路橋牌)

國際性橋牌遊戲 140.117.11.33 (irc.nsysu.edu.tw) login:okbridge

CCCA 全球資訊網 140.111.1.10 (WWW.edu.tw) login:www

☐ Internet BBS login:bbs

台灣大學 計中 140.112.8.49 (bbs.ntuedu.tw)

台灣大學 電機 140.112.18.32 (mic.ee.ntu.edu.tw)

臺灣工業技術學院電子 140.118.2.65 (et3.et.ntit.edu.tw)

臺灣工業技術學院電機 140.118.7.154 (event.ee.ntit.edu.tw)

大同工學院 資訊 140.129.25.100 (sunserv.cse.ttut.edu.tw)

臺灣師範大學 資教 140.122.77.46 (sun11.ice.ntnu.edu.tw)

海洋大學 140.121.135.36

陽明醫學院 (NYMMC) 140.129.80.2

中央大學 資管 140.115.83.240 (bbs.mgt.ncu.edu.tw)

交通大學 資訊科學 140.113.23.3 (bbs.cis.nctu.edu.tw)

交通大學 資訊工程 140.113.17.154 (bbs.csie.nctr.edu.tw)

交通大學 電子 140.113.218.1 (alabo1.ee.nctr.edu.tw)

交通大學 計中 140.113.250.1 (bbs.nctr.edu.tw)

清華大學 電機 140.114.29.100 (bbs.ee.nthu.edu.tw)
 中興大學 計中 140.120.1.5 (bbs.nchu.edu.tw)
 台北 中興大學 法商 192.192.35.98
 逢甲大學 計中 140.134.4.1 (fcums1.fcu.edu.tw)
 逢甲大學 資訊 140.134.24.22 (wsn7.iecs.fcu.edu.tw)
 逢甲 資訊網路實驗室 140.134.24.27
 嘉義農專 140.130.81.12 (rice.neia.edu.tw)
 成功大學 BBSI 140.116.2.12 (gopher.ncku.edu.tw)
 成功大學 資研 140.116.82.7 (vlsil.iie.ncku.edu.tw)
 中山大學 計中 140.117.11.2 (bbs.nsysu.edu.tw)
 大葉工學院 192.83.174.68 (sun.dyit.edu.tw)
 銘傳管理學院 140.131.50.5
 吳鳳工商專科學校 140.130.101.2 (alpha2.wfc.edu.tw)
 台中商專(不是BIG5碼) 192.83.172.65 (mars.ntcic.edu.tw)
 login:nticvtx

- ☐ Libraries 圖書查詢檢索系統 進入帳號
 中央研究院 140.109.4.14 library或chinese
 (las.sinica.edu.tw)
 臺灣工業技術學院 140.118.33.1 library或pcopac
 (lib.ntit.edu.tw)
 台灣大學 140.112.196.20 library或chinese
 政治大學 140.119.129.1 library
 交通大學 140.113.3.47 library
 (libl.lib.nctu.edu.tw)
 清華大學 140.114.72.2 library或search
 成功大學 140.116.207.1 opac
 (opac.lib.ncku.edu.tw)
 國立中央圖書館 192.83.186.1 5509,edmb:dem
 (password:BIG5)
 台北市立圖館 192.83.187.1 opacnet

- ☐ Databases 線上資料庫系統 帳號
 教育部資料庫 140.111.2.22 (moers2.edu.tw) reader
 教育部附屬館所 140.111.2.62 (moedprs.edu.tw) reader
 → 論文檢索，圖書索引，台灣文獻…
 ITIS產業分析資訊系統 140.96.1.11(mis2.itri.org.tw)itis或guest
 資策會ITIS資料(EUC碼) tptsl.seed.net.tw mic
 資策會海關資料(EUC碼) tptsl.seed.net.tw customs
 師大教育論文摘要 140.122.97.1 remit
 國科會科資中心(STICNET)192.83.171.100或192.83.171.110 tr0<tab鍵
 密碼:tr0
 →(要註冊收費，洽(02)7377654 葉安安小姐 (tr0…tr9)是公開帳號，
 可用30分鐘

→ 用 mtelnet (tcpstart,mtelnet,tcpstop)

□ Archie 檔案找尋系統 login:archie 或twarchie

中央大學 140.115.19.24 (THIS SERVER is old version archie)

192.83.166.12 (archie.edu.tw) (archie.ncu.edu.tw)

NCTUCCCA 140.111.1.10 (192.83.166.10)

(nctrccca.edu.tw) (ftp.edu.tw) (WWW.edu.tw) (archie.TWNIC.NET)

□ Hytelnet 服務站 login:hytelnet

交通大學 CCCA 140.111.1.10 (nctrccca.edu.tw)

交通大學 資工 140.113.17.162 (gopher.csie.nctu.edu.tw)oprt4370

中興大學 計中 140.120.1.4 (netcentral.nchu.edu.tw)

中正大學 計中 140.123.1.2 (gopher.ccr.edu.tw)

成功大學 計中 140.116.2.10 (mail.ncku.edu.tw)

中山大學 計中 140.117.11.3 (gopher.nsysu.edu.tw) login:hytel

□ FTP資料庫 進入帳號:ftp或anonymous 通行密碼:你的 e-mail address

資策會 140.92.1.45 (iiidnsiii.org.tw)

工研院 comserv.itri.org.tw

中央研究院 iis0.iis.sinica.edu.tw

中央研究院 140.109.136.60(pluto.iph.sinica.edu.tw)

(歷史語文研究所)

高速電腦中心 cacus.nchc.edu.tw

教育部 140.111.2.22 (moers2.edu.tw)

教育部 hpserv.edu.tw

教育部 ibmserv.edu.tw

台灣大學 earth.csie.ntu.edu.tw

中央大學 140.115.19.11 (softul.src.ncu.edu.tw)

中央大學資管 140.115.83.90 (imftp.mgt.ncu.edu.tw)

中央大學 dongpo.math.ncu.edu.tw

交通大學 140.111.1.10 (softul.src.ncu.edu.tw)

交通大學 140.113.4.11 (ccsunl.cc.nctu.edu.tw)

(ftp.cc.nctu.edu.tw)

交通大學 140.113.17.166 (ftp.csie.nctu.edu.tw)

交通大學 ftp.nctu.edu.tw(servers.nctu.edu.tw)

交通大學 ftp.tem.nctu.edu.tw (hub.tem.nctu.edu.tw)

交通大學資料 140.113.204.21 (cisibml.cis.nctr.edu.tw)

(ftp.cis.nctu.edu.tw)

交通大學 netbsd.csic.nctu.edu.tw

(lawrence.csie.nctu.edu.tw)

清華大學 140.114.64.15 (net.nthu.edu.tw) 或 login:lib

中興大學 140.120.1.21 (pds.nchu.edu.tw)(ftp.nchu.edu.tw)

中正大學 140.123.1.3 (frp.ccu.edu.tw)

中正大學 gopher.sw.ccu.edu.tw 不需要 password

成功大學 140.116.2.11 (snoopy.ncku.edu.tw)

中山大學 140.117.72.1 (mis.nsysu.edu.tw)
 中原大學 140.135.20.2 (cchp01.cc.cycu.edu.tw)
 中華工學院 cs.chpi.edu.tw
 中正理工學院 cc04.ccit.edu.tw

3. 檔案傳輸 (ftp)

ftp · [網路主機位址]

dir	list files
cd	change remote directory
lcd	change local directory
bin	binary mode transformation
asc	text mode transformation
get	remote → local
put	local → remote
bye	離開 ftp

4. ftp 的應用

(1) PC與網路主機間的檔案傳輸

PC → Host (upload)
 PC ← Host (down load)

(2) 向 ftp server 取用資料

e.g ftp moers2
 login : anonymous
 passwd: 名字@

5. 電子郵件 : (Email; Electronic Mail)

必須先用Telnet進入網路上的主機才能使用

elm

(1) 收信

1. 選擇信件(移動游標或輸入號碼)
2. Enter
3. Spacc (下一頁)
4. S (將閱讀中的信件存檔)

(2) 回信

1. 選擇信件
2. r)eply
 - copy message?(y/n)
 - subject of message:
 - copies to:
 - 進入 vi

(在vi內讀入檔案)
(選按 ESC然後用 :r 檔名)

:wg (信寫完，離開vi)
s)end it

(3) 送信
l.m)ail
subject:
(以下同(2)回信)

6. Email 的應用 USENET 的群體討論

USENET (USER's NETwork)的群體討論採統一訂閱的方式，群體討論是為這個網路唯一的功能，其系統一般稱為 Netnews 或 News，其討論稱為 newsgroups，討論群中的每一則信息稱為 article。Internet 的節點大多數提供 Netnews 服務，除此之外，USENET 具有下列特點：

- (1)連線的單位多數為商業機構，部份為學術單位。
- (2)嚴禁商業廣告：雖然連線單位以商業機構居多，但僅可作新產品的通告，商品的廣告活動則屬嚴禁使用範圍。
- (3)USENET newsgroup 的傳播係由一個節點轉給另一節點。
- (4)USENET newsgroup 傳播的層次分為數種，有些係全球傳播，有些則限於某一國家、區域或某一機構內傳播。
- (5)討論群的主題廣泛，非學術性的討論群的數量多。
- (6)有些信息定期傳播，例如簡介或一般人經常詢問的問題 FAQ (Frequently Ask Questions)。

Netnews 為整合電子布告及群體討論於一體的系統，主要功能可分為二方面：供查閱討論群的信息及發布信息。USENET群體討論執行方式係由主機處指定專人負責訂閱討論群、通訊或通告，並將之存於系統，供大眾連線查閱或取閱，以節省個別訂閱、個別存放的時間和空間；這種設計猶如圖書館徵集期刊提供大眾閱覽，不同的是Netnews 為電腦化的系統，訂閱的資料亦為電腦化的資料，讀者使用的地點不限於主機安置地，凡連線可及之處均可閱讀；另不像傳統雜誌一次僅供一人使用，電腦化資料一次可供多人同時使用。使用者如有意見、信息或問題亦可在網路上發佈。

以Netnews功能為主，適應不同的作業系統而開發的介面(Interface)種類很多，在Netnews的系統中常見到"readnews"、"vnews"、"rn"、"trn"、"xrn"、"xvnews"、"GNUS"、"nn"等等；另以Netnews系統的功能為範式，在其他作業系統下發展的系統亦紛紛推出。例如：

- (1)ANU-News 係由澳大利亞Geoff Huston所發展在VAX/VMS 作業系統執行的 Netnews 系統。

(2) NetNews 或稱為 PSU NetNews 為一九八三年賓州大學的研究生 Russ Miller 發展可 IBM VM / CMS (Virtual Machine / Conversational Monitor System) 環境執行的程式。

Netnews 系統推出後一年有五十餘個單位使用，十年後使用單位達六千餘個(註五)，其受歡迎的程度由此可見一斑。

※參與群體討論須先有計算機中心 HP850s 之帳號。

(1) 尋找適宜的討論群

USENET 討論群的名稱以層級式顯示，各層間以圓點隔開，最左層依主題歸為七大類：

comp 與電腦科學、電腦軟／硬體、系統有關的討論群。
sci 與科技相關的討論群。
soc 社會科學類的討論群。
talk 爭論性、難有結論的討論群。
news 有關群體討論的網路及執行群體討論的軟體。
rec 休閒類的討論群。
misc 其他

除上述標準的七大類外，另有 alt (Alternative ways of looking at thing) 一類，收錄特殊問題，以奇怪的問題為討論群的主題，但並不盡然，例如 Gopher 系統的討論群亦歸入此類。除外，USENET 亦接收其他網路或其他地區的討論群，這些討論群名稱最左層的意義如下：

bionet 生物相關的討論群。
bit 轉自 BITNET 的討論群。
biz 與商業行為有關的討論群。
de 德國的科技、休閒和社會科學相關的討論群。
fj 日本的科技、休閒和社會科學相關的討論群。
ieee 與 IEEE (Institute of Electronic and Electronical Engineers) 相關事宜的討論群。
gnu 討論公益軟體基金會 (Free software Foundation) 及該會的 "GNU" 計畫，報導新公益軟體發行、更新的情況、錯誤的通知及使用者的問題等。
k12 討論中、小學及幼稚園的網路使用情況。
u3b 討論 AT & T 3B 電腦系統。
vmsnet 討論 Digital 公司 VAX/VMS 的作業系統及其網路 Decnet。

※news.announce.newusers 或 news.lists 討論群中通常收錄下列目錄

(1) List of Periodic Informational Postings : 收錄定期在網路上公告的信息，如一些使用者經常詢問的問題 FAQ

之類。

(2) List of Active Newsgroups：收錄USENET進行中的討論群。

(3) A Guide to Social News Groups and Mailing：收錄社會科學有關的討論群。

(4) Regional Newsgroup Hierarchies：收錄區域性的討論群。

(2) 使用tin來參與群體討論

```
$ tin
connecting to 140.112.3.3...
Reading news active file...
Subscribe to new group... (y/n/g) : g
```

初步使用:

```
y . yanking all groups
↑ (j) up Selecting group
↓ (k) down Selecting group
s subscribe a newsgroup
S subscribe a set of newsgroups
  (Enter regex subscribe pattern > tw*)

u unsubscribe wrrrent group
U unsubscribe wrrrent group
/ search forward group
? search backward group
Enter read current group

q quit
w post an article to wrrrent group
h help
```

(3) 參加群體討論的禮節：

參與群體討論時無論取用資料，申請加入、退出等，使用電子郵件的機會很，使用時應注意收件者為系統或個人，如為系統則信件內容為指令，每一行一個指令；如為個人則應注意一般國際禮節。

向討論群發佈信息時，應注意事項如下：

信件表頭主題(Subject)欄應註明，便於接收者判斷是否閱讀此信件。

遵循國際禮節，如落款處署明自己的姓名、頭銜、工作單位等簡要識別資料，不要加附圖樣，以加速資料傳輸。

引用他人已發布的信件時，可適度抄錄數行原件，俾收件者了解事情的始末。

勿偏離群研主題範疇時，可超越主題應發起新的討論群。

爭論性的問題，閱畢後最好先了冷靜思考再發表意見，以免火爆言詞互傷和氣。

- 發問前最好先針對問題查閱回溯性資料檔，以免問題重覆，收件者缺乏回應與趣而遭冷落，影響討論氣氛。
- 熟悉電子郵件符號及縮寫字，例如：“:-)”代表微笑，“:-(”代表皺眉頭；IMHO 為In My Humble Opinion，BTW 為By The Way 的縮寫。
- 誠摯貢獻意見為維持討論群活絡的要素。
- 發布信件時態度認真，沒有意義的郵件不僅浪費網路所有的網路所有的資源，亦浪費數百、數千收件者的時間，因之，慎重是基本的要求。
- 分清公私問題私人問題答覆時以直接寄交個人為宜，其理由同(九)。
- 遵守學術網路使用規，勿在網路發布商業廣告。
- 帳號失效前、離職或離校應行退出訂閱的指令，以免信件產生「無法投遞」的現象，徒增討論群負責人維護的工作。
- 以英文撰寫時，應採一般習性，即大、小寫形式，不要全文以大寫字母撰述，因這種形式不易閱讀，易引起接收者的不適。
- 透過群體討論進行調查時，應公告調查的結果，以分享提供資料者。
- 於不同討論群重複發布同一信息時應慎重考慮，因訂閱數種討論群者極可能重複接收同一信息，易引起不悅。

四、結語

1990年代在電腦與電信科技結合，帶領人們步入「地球村」的領域，其間有一可喜的現象即為各單位普遍建立資源共享的理念。應用學術網路除有些節點酌收些微設備維護費外，一般免費提供各項服務。因之，網路科技除領導我們進入「地球村」的新境界外，也帶來輕鬆愉快的使用環境，使網路科技確確實實成為人們可用的工具。找尋網路中研究的伙伴，加入世界研討的行列，會發現這確實是不一樣的時代。

論 評

書林遊走之二——歌劇魅影

林峰田

「歌劇魅影」是本世紀初法國小說家卡斯頓·勒胡(Gaston Leroux, 1868-1927)一篇膾炙人口的小說。1986年由安德魯·羅伊德·韋伯(Andrew Lloyd Webber)改編成歌劇，在倫敦上演，大受歡迎。歌劇裡的樂章，製作成CD，風行一時，甚至前一陣子台灣的房地產廣告，也拿歌劇的主題曲當做背景音樂，希望讓人聯想起那唯美的一面。

「歌劇魅影」是描寫一段發生在巴黎歌劇院的愛情故事。故事裡有金童玉女，也有令人又愛又怕受傷害的悲劇人物——「劇院之鬼」艾瑞克。艾瑞克天賦異稟，有極高的音樂才華，但卻因天生面容極醜，而極度偏激、自卑，只能躲在歌劇院的地下層裡，過著悲慘的日子。艾瑞克也是一個可憐的痴心人，他愛上了玉女女高音克莉絲汀，於是展開了一段轟轟烈烈、緣起緣滅、在紅塵世俗中翻滾痛苦的大悲劇。

在為這段愛情感動之餘，勒胡刻劃了人性。但大概最令人想不到的是韋伯居然在歌劇樂章之中，透露了寫碩博士論文的至上心法！不信？且「聽」底下的曲子：

話說玉女女高音克莉絲汀被艾瑞克擄了去，在迷迷糊糊之中，二人合唱著：
"Your/my spirit and your/my voice, in one combined: the Phantom of the Opera in there -- inside your/my mind."套段本土音樂，他們唱的正是「妳儂我儂」，愛情的至高境界是我泥中有妳，妳泥中有我，音樂何嘗不是？論文寫作何嘗不是？

光是境界還是不夠，艾瑞克還教了達到此境界的方法。請聽：Softly, deftly, music shall surround you ... Feel it, hear it, closing in around... open up your mind, let your fantasies unwind, in this darkness which you know you cannot fight -- the music of the night ...

學習音樂如是，論文寫作亦復如是。要打開心扉，要突破樊籠，要去感受內在的真實，才能有所成就。發現求真、求善、求美的過程與境界竟是如此的相同，也算是讀書的一種快樂吧！

千島湖事件雜感

張景森

千島湖事件發生前後，本人刻正訪問上海，大陸的報刊報導並不顯著，回台之後見識到台灣方面報刊的反應沸騰。經由這種強烈對比，加上在大陸的所見所聞，產生一些感觸，聊述如下，提供各方參考。

（一）兩岸應調整互動方式，避免擦槍走火

千島湖事件中兩岸的互動方式，顯示兩岸的心跳速度不一，此一過程如無改善，未來可能釀成重大的災難。和中國打過交道的人都瞭解，中國是一個龐大的國家，厲行的是中央集權的官僚制度，就好像一隻力量龐大但是行動笨拙無效率的大象，不管他要表達善意或惡意的行動，總是慢吞吞。而台灣是一隻心跳快速、血氣旺盛、但力量薄弱小老鼠。大象無意間踩到小老鼠，對小老鼠來說當然是要命的事。但是大象可能根本搞不清楚出了什麼事。千島湖事件是小老鼠拚命咬了一口，大象終於舉起腳。但是，大象也可能不經思考，一痛之下經由反射動作一腳踩下來，小老鼠可能就一命嗚呼了。

將來類似的事件仍會層出不窮，如何在兩方決策階層之間建立危機處理的熱線，以解決潛在可能的衝突，將是一個重要課題。

（二）加強雙向交流，消除人民間的敵意

由於歷史的隔絕，對兩岸人民來說，彼此的認識都有相當大的差距。台灣過去由於反共教條的洗禮，對中國難以冷靜持平去了解。尤其是一些媒體及政界的人士，有意無意的不是要討好中國就是經常流露出對中國的敵意。我認為這種不平衡的心態會妨礙人民對中國大陸的瞭解。所以從某個角度來說，雖然文字語言相同，台灣人對大陸人不是害怕，就是輕蔑，或者兼而有之。

反過頭來，大陸人所能經驗到的台灣人，不是唯利是圖的台商、闊氣無文的觀光客、就是投機的政客，在大陸人的眼中，台灣人恐怕也算不上是值得尊敬的人種。

兩岸政治建立在這種互相輕蔑狐疑的基礎上時，任何衝突也可能因媒體的渲染加上政客的煽動，擴大到不可收拾的程度。兩岸關係緊張對台灣絕對有害，因此避免造成緊張關係是政客與媒體的基本責任。對於中國大陸的事務需實事求是的精神。負責兩岸事物的決策官員、民進黨人士，尤其是那些主張台獨的人士，至少都應該在中國待一過陣子，才有資格對中國事務發言。

但根本而言，兩岸應該展開民間雙向而無具體利害關係的文化交流，使雙方人民互相的認識趨於平常，才能確保兩岸關係在理性和平下進展。停止文教交流是一大錯誤。文化上的積極交流有助於雙方彼此的瞭解。而這正是兩岸關係長期發展中，避免因誤解而衝突的重要事務。

（三）大陸的變化將對台灣有深切的影響

中國大陸目前經濟落後，下一個三十年的經濟發展更是世所矚目。中國在國際上的政治地位誰也不否認，中國這個國家難以忽視它的存在。中國面對的問題仍然十分嚴峻，其轉變恐怕會相當巨大而迅速。這對台灣的未來將具有相當重大的影響。

以千島湖事件為例，在我看起來這是中國進行中的巨大變化的癥象之一。中國大陸離開城市地區，可能遭遇「車匪路霸」打劫已經是常識。即使城市地區，因為盲流民工充斥，治安也日漸惡化。這是中國的區域分化趨勢下的新變化之一。中國大陸城鄉發展及區域不平衡相當嚴重。城市人口只有百分之二十，但生產總值佔百分之八十，農村有一億七千萬左右的潛在失業人口，每年有七千萬以上的民工潮。如果有百分之一的人起盜心，中國就有一百七十萬的「土匪」，因此千島湖出現現代的綠林好漢實不足為奇。

這種變化並不是只涉及到我們要不要到中國大陸去旅遊的問題。這表示中國大陸逐漸的變成不是一個整體，區域發展相當不均衡，這在未來中國的政治衝突中是一個重大因素。將來中國恐怕會走向區域分化、社會分化及政治多元化的道路，台灣如果能夠維持現狀，爭取對台友善力量，時間對台灣是有利的。

然而，我們也不應該期待中國的災難發生。尤其是台灣的安全與中國的治亂息息相關，台灣的安全絕不可以建立在中國大陸的動亂上。中國這個大廈如果突然傾頽，很難保證不會有亂石碎磚砸到台灣，使得台灣遭受池魚之殃。對中國可能的災難，就像對待其他國家人民的災難一樣，不僅要哀矜勿喜，如果可能，應該毫不猶豫的伸出援手。

（四）兩岸關係緊張對台灣絕對有害，避免緊張關係是政客的責任

千島湖事件中最大的收穫者是李登輝，他罵中國是土匪政權，逞一時之快以收攬民氣。但他如此粗暴的暴露對中國的敵意，不但可能加深中國領導人對他的疑慮，也破壞了大陸人民對李登輝原本不錯的印象，大陸所有對台灣不懷有惡意

的人，漸生嫌隙。據上海的一位朋友開玩笑說，中國如國組成聯邦，李登輝出來選總統，希望還頗為濃厚。這使得兩岸的關係的和平發展蒙上陰影。中國對台是否有敵意，是屬於見仁見智的問題，但是不主動製造緊張，應該是有利於台灣的和平與穩定。台灣不需要對中國畏首畏尾，但是也不宜不分對象，任意羞辱中國。否則容易引起不必要的緊張關係。

稿 約

這學年出版了四期『通訊』，作為一份“通訊”，這五期實在太單向了點，很多人都沒講話，編輯只好不斷“壓迫”老師們填充『通訊』的版面。希望下學年的『通訊』能有新的面貌（這是編輯的“新學年新希望”之一）——這得靠大家幫忙，雖然沒有稿費，還是希望大家踴躍來稿！！『通訊』保證：來函照登，絕不刪改（除了改錯別字，很能滿足大家的虛榮心吧！）！

研N、博N及助理們歡迎提供任何雜七雜八的生活雜感、求生心得、求生秘笈或學習心得！

特別歡迎已經畢業的學長姐們提供各種生活感想或工作經驗來分享！

來稿請寄『通訊』編輯吳欣隆（最好是寄磁片來）。

僑匯之鄉的“現代化”過程：金門番仔樓空間形式與意義的分析

江柏煒

十九世紀中葉，圖謀世界市場的西方帝國主義者，藉著船堅砲利的武力敲開了中國的閉關鎖國政策。在不平等條約的允諾下，一個個沿海、臨江城市被迫劃為通商口岸、租界、甚至是殖民地，徹底地改造封建倫理支配下的社會與空間。換言之，封建中國的“現代化”（modernization）歷史過程（或者說資本主義發展過程），其實是伴隨著壟斷性資本之帝國主義入侵而闖進舊社會的。

在帝國主義的武力幫兇下，世界資本主義體系積極尋找母國外的原料及產品市場，在此一歷史脈絡下，鴉片戰爭（道光二十年，1840年）的「南京條約」，便直接打開了封建中國南方的門戶。這樣的衝擊並非只是體現於城市，也根本地撼搖了鄉民社會。以金門為例，這段時間一方面陷於戰亂、天災頻仍的困境，同時西方列強在南洋殖民地掠取橡膠、香料、茶葉的經濟資源，亟需廉價勞動力，因而閩南地區掀起了移民的熱潮，透過港埠廈門，大量地前往時值英、法等國殖民統治下的南洋謀生，爾後更導致了僑匯經濟力量作用下鄉民社會的轉化（值得提醒的是，台灣與澎湖此時為日本的殖民地）。因此，在這個簡略的報告中，本文試圖討論在1900—1937年間南洋僑匯經濟的支配性力量作用下，金門社會經濟構造轉化及其聚落和民居空間的變遷，以及，鄉民社會如何進行抵制（resistance），透過此一初步分析，我們得以理解鄉民社會與空間的“現代化”過程，亦可提供我們支解既有論述塑造的歷史神話：一個頌詠“近代建築”或“西風建築”魔魅形式的神話。

一、晚清海外移民政策的轉變

晚清帝國對海外移民政策的轉變，關係著僑鄉的社會經濟構造的變遷。清中葉之前，一方面擔心海外反清勢力的結盟，另一方面則憂慮農業勞動力的流失，因而繼承了明代海禁的政策，視僑居海外華人為“棄民”，極盡貶抑與拒絕，例如順治四年（1647年）頒佈《大清律》規定：“凡官員兵民私自出海貿易，及遷移海島居住耕種者，俱以通賊論，處斬”（沈雲龍，1987），即規範了遠離故園

的嚴厲處分。清初的海禁政策主要是針對海外反清活動，但即便反清復明運動鎮壓過後，清政府對居留海外僑民始終採取敵視的態度，例如康熙五十六年（1717年）曾有一諭：“凡出洋久留者，該督行文外國，將留下之人，令其解回立斬”，政策不可不謂十分嚴厲。儘管後來清政府對康熙五十六年以前出國者，一度允許他們在出具保結後可以回國，但仍未脫不信任的對待方式。雍正五年（1727年），雍正皇帝亦對海外移民態度有所訓斥：

「朕思此等貿易外洋者多係不安本份之人，若聽其去來任意，不論年月久遠，伊等益無顧忌，輕去其鄉而飄流外國者益眾矣，嗣後應定限期，若逾期不回，是其人甘心流移外方，無可憫惜，朕意不許令其復回內地。」

而且海外華民遭受欺凌與屠殺，更無法獲得“天朝”的保護。乾隆五年（1740年）高宗在覆福建總督上報荷蘭人於巴達維亞（今雅加達）屠殺華人慘案的奏摺中稱：“天朝棄民，背棄祖宗廬墓，覓利海外，朝廷概不聞問”（黃福鑾，1955：33）。從上述的清初幾位皇帝的諭令中，充份顯露其鄙視與放棄海外移民的態度。

到了清中葉之後，在西方帝國主義列強武力侵略後所造成的政治、經濟危機下，促成了移民政策的轉變及移民潮的出現。道光二十年（1840年）鴉片戰爭，正式揭露了西方帝國主義的野心，船堅砲利的武力優勢擊潰了二千年來以天朝自居的封建帝國，不平等條約更瓦解了自給自足的閉關鎖國政策，沿海、沿江港埠成為帝國主義壟斷性資本的禁嚮，或為通商口岸、租界、亦或是殖民地成為“國中之國”。道光二十二年簽訂的「南京條約」，准許英人“自今以後，大皇帝恩准英國人民帶同所屬家眷，寄居大清沿海之廣州、福州、廈門、寧波、上海等五處港口，貿易通商無礙”（註¹），至此海禁大開，根本地動搖封建倫理支配下的“傳統”社會與空間。

西方帝國主義者為取得廉價勞動力開發所佔有的殖民地，在中國與印度非法拐販“苦力”，閩粵一帶華工多遭強賣，並鄙稱為“豬仔”。咸豐九年（1859年），在英法殖民者的壓力下，廣東巡撫柏貴及其繼任者勞崇光明令，允許人民“任便與外人立約出洋”，但正式准許華工出洋始於咸豐十年，英法聯軍簽訂的〈中英北京條約〉第五條規定：“凡有華民情甘出口，或在英國所屬各處，或在外洋別處承工，俱准與英民立約為憑，無論單身，或願攜帶家屬，一併赴通商各口，下英國船隻，毫無禁阻”（王鐵崖，1957：144），〈中法北京條約〉第九條的內容也相似。總之，〈北京條約〉使得華工出國合法化，瓦解了清政府長期以來固守的海禁政策，也因此使得出海移民工作，蔚為一股風潮。在十九世紀七

¹ 英國國家檔案館藏外交部檔案，1840年2月20日巴陵尊致懿律和義律訓令的第3號附件，（轉引自《中國租界史》，費成康著，1991：10-11）。

○年代左右，華工出海以美國加州開墾金礦為主（註²），美國也成為華工的首位目的地，但隨後在當地地方性排華運動中逐漸減少，轉而前往馬來亞、新加坡等地，光緒三年（1877年）後這兩地替代了美洲成為移民打工數量最多之地，根據統計光緒七年（1881年）至民國十九年（1930年）間，光前往英屬海峽殖民地（新加坡、麻六甲、檳城）的華人就有830萬人之多（陳翰笙，1985：14），而金門自民國四年（1915年）起，原本有總數79,357的人口，到民國十八年（1929年）只剩49,650人（金門縣志，1992：1275），扣除自然成長比例，幾乎移走百分四十左右。

甚至，在晚清財政日益艱難之際，僑匯經濟力量的適時崛起，也迫使封建帝國覬覦海外資本，進而改變對海外移民的政策。首先，同西方列強簽訂的不平等條約，造成了巨額的賠款：據統計，道光二十年（1840年）到民國元年（1912年），中國對外賠款總額達十二億兩白銀，然而十九世紀九十年代全中國的稅收每年僅有八、九千萬兩白銀，入不敷出，同時，鴉片與洋貨（洋布、洋傘、洋油）的大量輸入，更導致白銀的外流，如同治三年（1864年），洋貨入口值達五百餘萬海關兩，其中鴉片佔總值一半以上，至光緒十三年（1887年）中國進口鴉片、洋貨在一億海關兩以上，光緒二十年（1894年）更高達一億六千兩百萬海關兩，而當時中國的出口額只相當進口的78%（關福漢，1990）。

此外，清中葉以後的太平天國、捻亂、回變、義和團等事件動搖統治根基，耗費了巨額軍費，此時從黃遵憲、左秉隆、郭嵩濤、薛福成等駐外使節的回報中，了解到華人在僑居地已具有一定的經濟力量，其資本可加以利用，因此自光緒三年（1877年）起即開始設立各國領事館，名義上為保護僑民，實為召喚其民族情感以回饋祖國，例如：時任清出使英、法、義、比四國外交官的薛福成在光緒十六年（1890年）的估計，美洲與東南亞每年“商傭所得之銀輸回中華者”價值洋銀（銀元）數千萬元，足以抵償中國每年外貿逆差的兩千餘萬兩，“尚覺有贏無絀”，因此，清廷與各省官員經常透過領事館向海外僑民，特別是南洋華僑募款、捐納、鬻爵，以籌措賑濟災荒、軍需費用為主。至此，清政府既無力維持“海禁”，又垂涎於僑匯帶至的利益，終於在光緒十九年（1893年）頒布法令：「除華僑海禁，自今商民在外洋，無問久暫，概許回國治生置業，其經商出洋亦聽之」，換言之，光緒十九年正式宣告了海外移民的法定地位，也進一步形塑了原鄉的僑鄉社會。

² 華工移民美國，道光二十九年（1849年）時僅有791人，當加州發現金礦始大量湧入，道光二十九年（1849年）至咸豐十年（1860年）間，有六萬餘人進入美國。同治七年（1868年）蒲安臣條約帶至另一波高峰，僅同治七年至光緒六年（1871年）就達三萬五千九百四十八人，光緒六年（1880年）至光緒十六年（1890年）有十餘萬華工赴美（袁丁，1988：69；轉引自夏誠華，1992：77-78）。

二、僑匯經濟支配下之金門社會經濟構造轉化與空間建構

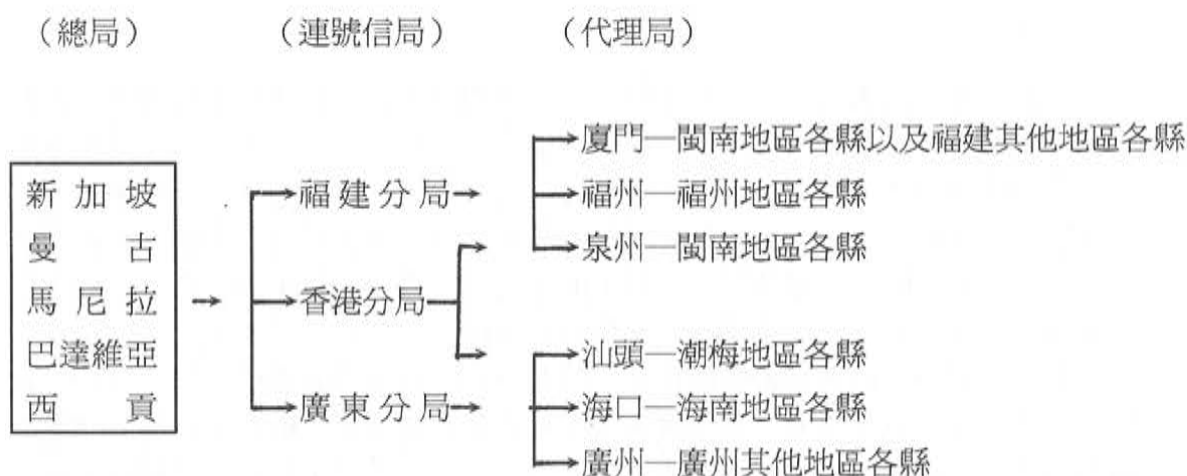
戰亂年代的天災人禍導致原鄉生產所得短缺的生存困境，也加速了居民的外移。《金門縣志卷十華僑志》有云：“土地磽确，風多雨少，居民雖兼農漁，然終歲勤勞，所獲猶難足溫飽，一遇旱潦之年，則難免受饑饉之苦，故自昔男子年屆十六七時，大多相率背井離鄉，遠渡重洋，謀生活之出路，尋海外之桃源，胼手胝足，克勤克勞，以辛勞所獲之資，按月匯寄，以膳一家之生計，故僑匯之多寡，動關地方經濟之枯榮…”（金門縣志，1992：1274），五口通商的廈門港，正好提供了近於咫尺之金門的海外謀生之途，“其往南洋者，如過江之鯽”。當然，這樣的歷史脈絡使得海外移民不只是發生在港埠城市，更鬆動了鄉民社會的聚落：僑匯普遍性地成為清末至民初，閩粵等地之窮鄉僻壤的主要經濟力量。

然而出海謀生的際遇，並非個個衣錦還鄉，在異鄉一事無成，窮途潦倒，甚至老死異鄉者，比比皆是，金門即有「六亡、三在、一回頭」之諺（金門縣志，1992：1275），說明了遠涉重洋之苦。清同治年間林豪的《金門志》更云：

「地不足於耕，其無業者，多散之外洋，如呂宋、實叻（新加坡）、交留巴等處，歲以數百計，得歸者百無一二焉。其貿易獲利歸者，千無二三焉。即間而有之，亦往往無端被案而傾其囊，可慨也已。」

因此，由上述文字記載來看，僑匯確實是僑民勞動謀生、縮衣節食的所得，同時，由於僑民以勞動工作居多，因此，儘管閩粵兩省家庭平均收入有81%依靠海外匯款支持（姚丹，1947：21），但是平均每一個僑民實際匯款額甚低，據鄭林寬的統計，1937年二次大戰前，菲律賓每年每人平均匯款是七十三國幣元，印尼是二十六國幣元，新、馬兩地是二十三國幣元（鄭林寬，1940：25），這些微薄的匯款最多只能作為維持或接濟家庭生活的膳養費用，雖然尚無針對金門的統計數據，但這些資料仍可說明一般性之狀況。除此之外，以用途類別來說，僑匯尚有投資性僑匯與捐獻性僑匯兩種，包括投資房地產、工商金融服務業等，以及捐官、支持國內革命、賑荒救災、興辦文教學堂等匯款（夏誠華，1992：53）。

僑匯方式及其管道隨著匯款的多寡亦有所改變。早期僑民人數少，又多從事密集勞動力工作，匯款數量不多，因而主要匯款方式為僑民返鄉探親時自身攜帶或委託返國親友代為轉送。接著，由於僑匯款目愈來愈多，開始出現一些行商經營轉送僑匯業務，從中獲取佣金，這些俗稱“水客”的行商，有些負責僑居地至通商口岸城市的運送，有些則往返於中國城鄉之間，因此又分“國內水客”與“國外水客”。到了咸豐十年（1860年）勞工大批出國，匯款數目驟增，水客攜款方式不能應付需求，因此出現“民信局”（簡稱“信局”，閩南語稱為“批局”、“僑批局”）等民營機構，專門經營僑匯與郵寄家信的業務。信局的發展逐漸形成一民間的金融網絡，連結了南洋、中國南方港口城市與鄉村聚落，大致的關係如下圖所示：



圖：民信局的僑匯網絡圖

(整理自夏誠華，1992：17)

三、鞏固與鬆動並行的歷史計劃：瓊林村的個案

在此一特殊的社會歷史脈絡下，僑匯建構了金門鄉民社會與空間。一方面除了修葺宗祠、宮廟、祖厝、故宅之外，尚有僑領的大資本贊助及興建學堂、廁所、道路等“公共”設施，以及籌募賑款回鄉因應天災歉收，甚至開辦輪船公司，引介人力至廈門、南洋掬金情事，如民國十一年（1922年）蔡嘉種、陳景蘭、陳煥武組織「金門輪船股份有限公司」，建造金星號輪船一艘，航行金廈；民國十三年蔡更於新加坡籌募賑款，回鄉辦理米糧平糶；民國十四年金門商會主辦的商業學校與金門公學，亦獲致金門會館蔡會長的鼎力相助；民國二十二年内地海盜猖獗，覬覦金門，金門會館派黃肖嚴與林則揚回鄉成立「聯防委員會」，協防治安，並籌建碉樓、隘門，防盜匪入侵；二十五年更以廈門的金門公司為主，募集鉅款興修公路橋樑（金門縣志，1992：1290-1291），而且，這些僑領由於支持過國民革命，與當時的南京中央政府關係良好，成為僑鄉舉足輕重的人物，當然更是逐步地改造了金門的社會構造與空間地景。

而瓊林蔡氏族人的僑匯情況，對一般仰賴勞力工作的人而言，多用以支付原鄉老弱婦孺生計與興修故宅所需，已經倍覺吃力但仍會勤儉儲蓄以集體力量籌措資金，以便翻修宗祠，換言之，僑匯仍支助著相當大部份宗族聚落中的“公共”事務，一直至今日，此一情況仍存在。根據可考證的資料，在民國二十六年中日戰爭之前全面重修祠堂者至少有三起：民國二十一年（1932年）新倉下二房十六世藩伯公宗祠重修、民國二十三年（1934年）大宗蔡氏家廟重修、民國二十三年

(1934年)新倉上二房榮生公宗祠重修，其他的祠堂相信也多少有僑匯資本的資助。

然而，瓊林民居的翻修，在建築形式上明顯地不同於其他聚落的情境。由於經歷過明清兩代科舉官宦的蓬勃，瓊林封建宗法制約力量十分強大，因此僑匯的空間建構仍選擇了合院格局與“燕尾”、“馬背”屋頂等“傳統”形式來表徵新興富裕的社會地位，再加上受到“不超過祖厝高度”營建禁忌的束縛，直接限制了當時十分流行的“番仔樓”（洋樓）的出現。因為，一般來說，宗祠的形制原本就會比傳統形式的民居來得碩大，但是僑匯經濟所引入的“現代”（其實就是“西化”）的營建技術和新空間類型，這類建物由於多為兩層樓的磚石構造，因此往往會超過宗祠的高度，並挑戰著傳統封建倫理的禁忌。瓊林，作為一個樂衷於科舉仕途、接受儒教洗禮甚深的宗族聚落，其宗法倫理束縛相較其他外出經商致富的村落強很多（註³），因而番仔樓的數量僅有一棟（註⁴），出現於三〇年代中葉之後，與其他聚落的番仔樓多出現於1900至1925年間，瓊林的番仔樓興建年代算是相當晚，而且這棟房子出現於「樓仔下甲」，緊臨「溪沙」邊，在空間配置上位於聚落的外圍，除了財產分配中的土地分割因素外，此一現象當可視為“被排擠的空間”，番仔樓被拒絕於聚落的中心之外。

在建築類型，以匠師與居民共享的空間語彙來說，這棟房子是屬於二樓兩坡屋頂的“五腳氣”加上一樓的“後 GAI-TAO”（註⁵），創建者蔡合畢，早期前往新加坡工作，匯款回來興築此樓。“五腳氣”指的是有拱廊式正面的番仔樓，源自英屬新加坡殖民地的“五腳基”（Five-foot Way），原本是當地都市計劃規定“騎樓”需寬五呎以上，傳至金門改喚為“五腳氣”。至今，新加坡仍有所謂“五腳基行業”（騎樓上的行業，如飲食攤販、剃頭等）的存在。當初，興建此樓時，震驚了村里長老，直呼大逆不道，因此稱他為“番人”，稱此樓為“番仔厝”，有些貶抑的味道。儘管如此，番仔樓的出現，在某個程度來看，的確挑戰了舊社會的宗法倫理制度，並鬆動了鄉民既有的意識結構。而值得進一步討論的是番仔樓的“風格”（或者視覺的意識形態）課題。這些英國殖民地風格為主的民居與公共建築，基本上透過了本地僑商攜進設計圖，結合了本地營造體系（工匠技術、材料等），以及，在這一橫向移殖中的轉化過程，主人對空間的想像（imaginary）（其實是對世界的想像）之加入、本地營造體系的折衷與修正等

³ 其他村落甚至有私祖宗祠興建為番仔樓空間形式，如碧山「穎川堂」宗祠、陽宅「陳氏小宗祠」。其中陽宅的宗祠與浯陽小學校為同一建物。

⁴ 其他疑似“仿歐式風格”的民宅，興建時間約於五〇年代末期與六〇年代初期，如現作為農會倉庫的二層建物背面（昔日為正面），以及門牌166號的三落大厝最後一進的二層建物，均有一些裝飾與開窗方法類似番仔樓形式，很可能是師承洋樓建築的匠師之手路所致。

⁵ 指的是後一落的傳統式民宅，居民用語。

等，均使金門的“番仔樓”有其地域的特色（locality），不論是“五腳氣”、“出龜”、“疊壽”（註⁶）等類型，與對岸的廈門鼓浪嶼有細緻的差別，也與英屬新加坡有著頗大的分野。

此外，民國二年（1913年）瓊林「第三區第一高小國民學校」成立，以「怡穀堂」為校址，為金門最早成立的國民學校，隨後改為「瓊林小學」，日據時期小學停辦，直到戰後才恢復上課。據村中耆老口述，怡穀堂昔為明代進士蔡獻臣之書齋，位於同屬樂圃派下的「大宅甲」北面，後作為鄉民教育習文場所，興建年代並無法確定，但若依獻臣留滯浯島為其父貴易公守喪時間來算，大約於萬曆二十年至二十五年間（漢光建築事務所，1987：70）。建築形式為二組“合院式”院落簇群，中間以漏窗圍牆區隔，正向院落座西北朝東南，並以正廳為中心，“明間”昔日為主要的教學空間，入口為於“深井頭”左側，呈現“倒座”格局。作為典型的封建倫理支配的宗族聚落，瓊林的僑匯並未重塑其學堂的建築形式，仍然保留明代書齋的格局，僅僅加以修補而已，初期教授的也以“傳統”社學與私塾的經書內容為主，並以識文習字為主要目的，還未有新穎的西式學校之“現代化”教材出現。換言之，作為意識形態再生產（reproduction）的場所，僑匯資助下的瓊林怡穀堂，其實是進一步鞏固原有的社會價值體系。

總結來說，自十九世紀末期至二十世紀三〇年代中葉之間，金門又一波的移民是在帝國主義者把殖民地掠取到的資源，納入資本主義市場過程中，因孔需勞動力而至南洋各地出賣所換取的僑匯經濟力量支配的歷史脈絡。透過僑匯，金門的鄉民社會與空間，一方面鞏固且再生產了既有的社會關係與價值體系，一方面亦挑戰與鬆動著封建舊社會的宗法倫理，而進行著“現代化”的歷史過程。僑匯作為主要的支配性力量，推動了一個鞏固與鬆動並行的歷史計劃。

⁶ “疊壽”一詞為設計、營造鯤岬龍山寺、新竹城隍廟、台北孔廟等的匠師王益順之孫王致祥口述所言，師承王益順的王致祥以金門口音的閩南語稱“疊壽”，但“傳統”空間語彙並無此用語，僅有“三塌壽”一詞，“疊壽”與“塌壽”在金門腔的閩南語中又極易混淆，故疑稱“塌壽”。

四、結論

在這裡進一步以表列方式總結上述的重點：

支配性經濟力量構造作用轉化	☐ 光緒十九年（1893）正式宣告海外移民的法定地位，同時，西方帝國殖民者收括南洋資源，納入世界市場，亟需勞動力，導致移民潮。 ☐ 以南洋僑匯經濟為主的支配性力量，維持著原鄉僑眷的生計、空間的修葺、籌募賑款、學堂運作等，並以興修建物為光宗耀祖的象徵。 ☐ 鞏固與鬆動並行的歷史計劃：宗族的維繫、捐官、受到南洋殖民地影響的“現代性”建構。	民的居改造空間脈絡	☐ “番仔樓”民居的出現：約於三〇年代中葉後期，居民與匠師稱此棟房子的類型為“五腳氣”，這一個共享的空間語彙轉譯於英屬新加坡殖民地的“五腳基”（Five-foot Feet），為有連拱廊正面的二層樓民居。但光宗耀祖仍多以燕尾建物為主。
聚落的改造空間脈絡	☐ 資助宗祠、宮廟、故居修建與學堂等宗族聚落中的“公共”事務。 ☐ 鞏固與強化原有的空間脈絡及支配性地景，例如不超過祖厝高度的遵循。 ☐ 局部的鬆動：聚落外圍新民居空間的浮現。	反支配空間的建構	☐ “異己”空間的排擠：“番仔樓、興建於聚落外圍。 ☐ 口語的貶抑與嘲諷：“番邦蓋的番仔樓”、屋主是“番人”。

在上述的排比中，我們看到了僑匯經濟力量影響下的社會經濟構造與空間營造的變遷、轉化，以下試圖提出幾點分析，進一步處理此一交互關係：

1. 金門（甚至台灣、澎湖）的“現代化”過程在帝國主義入侵的具體社會情境中。然而，僑匯經濟影響下的金門，基本上仍統攝於宗法禮教的封建社會中，對鄉民的意識結構而言，“異文化”的接受與抵制（resistance）存在於不斷地摹仿、移殖、抗拒、排斥的動態過程中，進行著鞏固與鬆動並行的歷史計劃，不同於台灣與澎湖在殖民國家（colonial state）暴力的國家機器與壟斷性資本的

統治策略，進行著強制性的改造的個案，後者“殖民的現代性”（colonial modernity）重構了社會與空間。

2. 僑匯經濟力量對聚落空間脈絡改造，在“光宗耀祖”的象徵意義上開展，但在空間文化形式（cultural form of space）的詮釋上卻有衝突：一方面鞏固既有的支配關係，如興修宗祠、燕尾式民居等，另一方面則鬆動原有的意識結構與價值體系，如新建的“番仔樓”民居。僑匯經濟興建的“番仔樓”，作為“富有”、“新潮”的意象意識形態（imaged ideology），替代原有宗法禮教社會尊貴的空間語言。換言之，這種不同於以往宗族長老或科舉官宦為尊的權力系統，南洋資本家以僑居殖民地的空間文化形式，表徵（represent）與書寫其資本堆砌的社會地位。
3. 然而，反支配的空間建構，其實是鄉民社會排擠、拒絕“異己”（外來勢力）的社會過程，特別是藉由日常生活實踐、口語的再詮釋，重新賦予其空間意義：瓊林的番仔樓，以宗法禮教的封建力量將之排斥於聚落中心空間的外圍。然而，如碧山陳氏與陽宅陳氏的小宗祠，即以番仔樓形式興建，前者山頭上並裝飾有時鐘，此一資本主義勞動時間的圖騰，表徵了舊有農漁經濟生產方式的局部崩解，並宣告了“現代”生活的來臨。

五、主要參考書目

戈溫德林·萊特與保羅·雷比諾(Gwendolyn Wright and Paul Rabinow)

- 1993 〈權力的空間化—米歇·傅寇作品的討論〉(Spatialization of Power: A Discussion of the Work of Michel Foucault)，陳志梧譯，《空間的文化形式與社會理論讀本》，375-384，夏鑄九、王志弘編譯，台北，明文書局，(原為英文，發表於1982)

皮耶·布狄爾(Pierre Bourdieu)

- 1993 〈社會空間與象徵權力〉(Social Space and Symbolic Power)，王志弘譯，《空間的文化形式與社會理論讀本》，429-450，夏鑄九、王志弘編譯，台北，明文書局(本文譯自1986年Loic J.D. Wacquant由法文譯成之英文版)

米歇·傅柯(Michel Foucault)

- 1993 〈不同空間的正文與上下文（脈絡）〉(Text and Contexts of Other Spaces)，陳志梧譯，《空間的文化形式與社會理論讀本》，339-409，夏鑄九、王志弘編譯，台北，明文書局，(原文為法文，出自Foucault 1967年的演講，本文譯自1986年Diacritics 中之英文版)

狄米垂·玻菲瑞阿司(Demetri Porphyrios)

- 1993 〈論批判性的歷史〉(On Critical History)，蔡厚男譯，《空間的文化形式與社會理論讀本》，483-490，夏鑄九、王志弘編譯，台北，明文書局(本為英文，發表於1985)

李乾朗

- 1986 《台灣建築史》，台北，雄獅圖書公司

1987 《金門民居建築》，台北，雄獅圖書公司

沃爾夫(Eric R. Wolf)

1983 《鄉民社會》(Peasants)，張恭啓譯，台北，巨流圖書公司

金門縣政府

1991 《金門縣志 上、中、下》

夏鑄九

1990 〈營造學社—梁思成建築史論述構造之理論分析〉《台灣社會研究季刊》，3(1): 5-50

陳支平

1989 《近 500年來福建的家族社會與文化》，廈門，廈門大學出版社

陳志梧

1988 《空間變遷的社會歷史分析：以日本殖民時期的宜蘭地景為個案》，博士論文，台灣大學土木工程學研究所

曼菲德·塔夫利(Manfredo Tafuri)

1993 〈歷史的計劃〉(The Historical Project) 張景森譯《空間的文化形式與社會理論讀本》，451-481，夏鑄九、王志弘編譯，台北，明文書局(原為英文，發表於1979)

費成康

1991 《中國租界史》，上海，上海社會科學院出版社

鄭振滿

1992 《明清福建家族組織與社會變遷》，湖南，湖南教育出版社

Andrew W. Gilg

1985 《An Introduction to Rural Geography》Edward Arnold, London

Gwendolyn Wright

1991 《The Politics of Design in French Colonial Urbanism》The University of Chicago Press, Chicago

Michael Pacione

1984 《Rural Geography》Harper & Row, London

個人、公共利益、空間效率有關探討

潘健明

本文寫於1993.5，因華老師於日前一次演講中提及此相關論題，
因此在經過一些修改後刊登於此，提供朋友參考。

前言：

只要是涉及人類自身價值的概念問題，永遠是糾雜不清、爭議不斷的。譬如一如崇仰道德般被看待的民主、譬如缺之母寧死的自由、譬如柏拉圖反覆談論的公道、譬如亞理斯多德視之為革命種子的平等、譬如馬克思以為人類福音的解放...其中不乏有起著社會變遷動力作用潛力的思想概念！至今仍然令人推敲再三。而變動複雜又相互連結的「效率、公平」、「個體、公共利益」又豈能例外？

公平(equity, fairness,...)、正義(justice)與財產私有制度一直是社會、政治、及哲學領域關心的論爭課題。個體利益、公共利益在經濟學的公共選擇理論中亦被多所討論到；前者討論焦點多在社會結構、社會公平與正義問題上，偏向於著力在歷史的、社會的甚或是特定時代一革命的啟發動力。後者則稍微保守地追求社會福利的最適境界(Pareto Optimum)，偏向著力於視社會正義、資源權利之最初配置為一給定下的決策選擇過程。有時我們會發現一些糾纏在不同學域或是模糊了問題討論層次的批評或爭辯其實並沒有共同的焦點，或者僅是因為有一些連結的知識尚未釐清！例如上例！從一串顯然不能以線性關係連結的概念群；（當然！確實有很多觀點在這些各自概念之間強調它們的因果關係）一如「財產私有、公平、正義、自由、個人選擇、經濟效率與公共利益」來看；似乎政治、社會、哲學與經濟領域在某些部份的問題討論上根本不能有所共鳴。例如Rawls討論正義(justice)，他說到：

『法律與制度，不論如何有效率和有條理，只要他們不正義，就必須加以改造或廢除，每個人都擁有一種基於正義的不可侵犯性，這種不可侵犯性即使以社會整體利益之名也不能逾越。因此，正義否認為了一些人分享更大利益而剝奪另一些人的利益是正當的。不承認許多人享受的較大利益能綽綽有餘地補償強加於少數人的犧牲。所以，在一個正義的社會裡，平等的公民自由是確定不移的，由正義所保障的權利決不受制於政治的交易或社會利益的權衡。』（A Theory of Justice p.1-2)

Rawls 的這番話把正義，以及，認為一似乎凡人皆應具備有天賦的人權或真理是人類首要價值二者的觀點，與經濟學中對於透過自願性的交換可以達到交換雙方福利的增進，以及完全競爭下的市場能夠達到使資源利用最有效率(Efficiency)的境界(Pareto Optimum)——的這壹回事，上述二者在討論上難以對話，看來並不只是對概念解釋歧異而已！以下將分別說明。

經濟學家認為意義上的效能與正義無關。資源名屬的最初分配就是我們對正義、財產或其他任何我們使之產生的問題形成看法的一個原因。經濟學家就其專業性而言，是不考慮這些的！關鍵看來是在於財產、財產權制度與經濟效率之間的關係這個問題之上！因為反對為財產高度私有作辯護的學者，往往無法迴避財產因為公共擁有所導致利用效率的巨大損失這個問題，而這種損失又使得其急欲達成的社會正義或公平之實現成果難以令人滿意。更別說是無視資源乃是具有稀少性(scarcity)的這個普遍事實！面對資源之稀少性實在使我們不得不考慮效率與公共利益問題（當然也有一些說法認為，稀少性事實上大部分乃是被社會制度性等種種關係所界定，但是在此先處理較狹義的經濟資源）。而公平正義福利等等概念必須透過財產權配置所影響的經濟效率之關係才能有更深入了解。

本文主要部份嘗試在Edith Stokey and Richard Zeckhauser, "Public Choice_to what ends"¹ 及David Harvey, "Social Justice and Spatial Systems"² 以及John Rawls, "A Theory of Justice"³ 等三篇論文中，作者等對於個體、群體利益，正義及公平、效率之相關探討作一比較與批評。並延伸到財產權制度等與經濟效率之間的關係作一些初步的探索。

¹ Edith Stokey and Richard Zeckhauser (1978), "A Primer for Policy Analysis", Norton Ch.13.

² David Harvey (1973), "Social Justice and the City" Ch.3.

³ 黃丘隆 譯 (1990). "正義論", 台北結構群文化出版. 此中譯本似乎是法律方面學者的翻譯努力，但是對於經濟方面詞彙之翻譯使用仍然必須參考原文才能較清楚原著意思，但是筆者並沒有直截研讀英文原文，恐怕論點有誤！英文出版為 John Rawls "A Theory of Justice", Harvard Univ. Press (1971).

這些討論集中在以下數點議題：

壹 個體利益與公共利益

一、<Public Choice...>一文中，認為公共選擇的五項最重要前提為：

- (1). 公共決策的目的在促進社會的福利。
- (2). 社會成員個人的福利程度是整體社會福利的基石
- (3). 任何影響個人福利的事也就影響到社會福利，反之，不影響個人福利的事也就不影響社會福利。
- (4). 除了極少數的例外，我們應當接受個體自己的判斷作為其自身福利的指標。
- (5). 我們應有一清晰的過程合計不同個體的福利，這樣才能比較不同政策的社會福利。雖然在某些狀況下可以做出清楚的判斷，但是並沒有普遍性的應用程序。除此之外，對於政策制定的深遠洞見可能是來自對社會結果評估的適當反映。

在此我們可以簡單地歸納為一句話！亦即—『個體以自己的選擇、決定自己的福利，而社會全體利益等於社會上所有個體利益之總合』。

二、我必須把前述文中之五項重要前提所濃縮的；『個體以自己的選擇、決定自己的福利，而社會全體利益等於社會上所有個體利益之總合』一語初分為至少二部份來討論！

(一)、前半部之爭議在個體的選擇是否是對其個體福利最好？雖然在其文中提及『大多數的人是自己判斷自己的福利，除了少數如小孩、娼妓、道德、資訊不足、受教育及經驗限制、選擇受廣告宣傳引導及嗜好限制等例外』。

筆者針對此有一些想法，那就是：如果我們相信此觀點，那麼傳統上的都市計劃工作者將立即掌握大部分的代表社會上定義及認定個體自由選擇能力的權力，這個權力的行使所影響的範圍往往超過一些社會學工作者所能想像，而這似乎也就或多或少地支持著政府的管制政策思想。事實上，對於個體選擇能力之認定基礎粗略分之不外乎是根據資訊（或知識）、外部性以及倫理道德！就個體自由選擇所造成的外部性而言，固然社會整體有理由限制其選擇方式及範圍，但是這並非基於對個體自由選擇是否能造成其本身福利最大的能力的懷疑而所推出的限制結論！在經濟學和公共政策經驗上應該有足夠能力可以作出尊重個體選擇自由並嘗試從其他政策施以輔助措施以致於可幫助個體作出最終目的在提升整體公共利益最大的選擇決策。而這些問題又比較屬於效率的層面。但是比較複雜的部

份會是在所謂的倫理道德部份上！因為它往往夾雜著前述兩種因素同時被這個社會採納作為一項最為堅韌的理由以限制個體選擇的自由範圍！想想這個古老例子；墮胎！不論是否把未出世生命（或生物）視為社會的『個體』！取走人們對於其身體作為一項財產權之擁有而必須伴隨而來的選擇自由而言，『侵害其他生命（個體）權益』或『導致社會上的性行為尺度變動』等等都只是一種外部性。更甚之觀念是一社會上不認為一個個體擁有犯鑄大錯的權利，並且以富含正義勇氣地精神一取走個體判斷選擇的機會。這些被剝奪選擇能力的原因都沒有可以一在個體的範圍內推翻個體的自由選擇會使得其本身福利最大的這一個原則一的強力理由！對於無法判斷自己福利者的認定標準之範圍，依此看應是遠比現實要保守得多才是。

（二）、後半部份爭議是在個體利益之是否可以加總？以及等式左右是否恆等這個問題上，（社會整體利益 = OR ≠ 社會上所有個體利益之總合）。討論不等於這個問題比討論到底誰大誰小這個問題要來得稍微單純一些。

文中提及以效用（utility）來衡量個體福利、滿意度的單位（由 Jeremy Bentham 提出）以計量數來區分個人福利的程度，因為不易操作所以可改用序數（ordinal measure）比較方式之。但是如果要用來比較或加總效用時，就必須盡量以計量數（cardinal measure）為之。效用主義（utilitarianism 或功利主義）的 Bentham 寫下社會福利函數，是我覺得比較簡單明瞭的想法；

$$\text{Welfare} = \sum_{j=1}^J U_i(X)$$

其中 X 為 I*J matrix
I: 所有財貨組合
J: 社會上所有個體

這裡的 X 表示社會上所有的個體 J 考慮對所有財貨 I 的消費組合矩陣，亦即每個個體都考慮其他個體及外部性對自己的消費影響。而我們應求社會福利之最大（MAX. Welfare）。並要加上對不同個體的權重。

在此要看看 Rawls 就此公式背後隱含之觀念所提出批評 utilitarianism 的說法，Rawls 的文字纏繞不易抓出其重點，我試著歸納如下；他說—『utilitarianism 較特出的特徵是它直接地涉及一個人如何在不同的時間裏分配他的滿足，但除此之外，就不再關心滿足的總量如何在個人之間進行分配。而正確分配的意義都是那種產生最大滿足的分配...但是沒有任何分配形式本身會比另一種形式更好，除非要選取較平等的分配來打破僵局...』⁴，Rawls 的批評似乎認為 utilitarianism 不應把人類的滿足和快樂（utility）等同於人類所有的善和惡之總合表現來看，Rawls 甚至把效用與肉體的、感官的連上關係，覺得人類有一些活動的價值例如

⁴ 同註三, pp.23-24.

正義、倫理、道德等是效用不能代表的，由這樣的想法我們很可以理解 Rawls 之為何排斥社會所有個體效用總量不是整體社會福利一個最好的表示及分配形式，他根本反對以社會福利的總量（以效用總合計算）之最大來評估社會福利的公平與否，因為是不正義的。也反對個體選擇的理性行為原則在總體加總之後也會同樣適用於整個聯合的社會！

但是，Rawls 對效用的看法實在相當狹隘，並且把正義倫理道德視之為全人類共同必須的、乃是天賦而必須永久保守與供養的存在，但是，卻不能給予人們一個如何測度不同個體對這些價值需求的適當方法。雖然 Rawls 提出一些社會正義的原則來指導不同的社會利益團體之間作利益的分配以及衝突之間的解決！但是，可以想見這個社會正義原則的工作是多麼的艱鉅和偉大！

如果讓我回去<Public choice...>文中之一段對於『社會成員』的定義文字就可以提供回答是否相等問題的討論開端。『社會（Society）；是在一個決策執行時所有會受到影響的人，可能是一個社區、一個國家的所有人或部份的人。也可一以地理、職業、生活時段...來定義範圍！』，這樣的意思也就是沒有外部性的產生。既沒有無法求償的外部性成本，也沒有產生效益的外溢，我們以數學上的邏輯思考來看，似乎前述提出之等式殆無疑義並且也同意以這樣的原則來思考，這個是我基本上同意的。但是覺得這個所謂的某個政策實行下所有會受到影響的人，此其中我們所面對的社會現況中沒有任何一個政策是可以單純切開而獨立出不與其他任何的社會問題現狀連結。因此，我們是否真的可以靠著對社會範圍的任意擴張解釋，然而事實上卻並不對其影響作了解，而擺脫外部性問題的糾纏來處理都市繁雜的種種問題？

三、<Public Choice...>一文中提及其整個對於社會選擇（social choice）準則分析基於二項假定；

- （1）社會的福利單只以個人的福利而定，政策考量是以人類為中心的價值觀（anthropocentric）
- （2）必須達成個體之間的交換（trade offs），社會的基礎問題即在於建立並保持達成這類交換的程序。

另外，在這裡，要來想一想這麼個以人類為中心的價值觀（anthropocentric）！尤其這個觀念很不被社會上一些團體所認同，例如環境保育界人士常以救世呼喚之口吻，膨脹稀少種類之野生動物的價值，然而，短期間某一個社會是否有足夠的能力付出達成高標準環境品質所要有的保育代價，衍生出來看，美、日中心國大量消費位居熱帶國家的森林資源造成環境破壞。又豈是只依靠後者就能抗拒和負擔其益本的！

貳 公平與正義

一、前文提及的 Rawls 在 "A theory of Justice" 中提出對正義的看法—『法律與制度，不論如何有效率和有條理，只要他們不正義，就必須加以改造或廢除... 正義否認爲了一些人分享更大利益而剝奪另一些人的利益是正當的。不承認許多人享受的較大利益能綽綽有餘地補償強加於少數人的犧牲... 由正義所保障的權利決不受制於政治的交易或社會利益的權衡。』⁵。Rawls 似乎也認爲我們乃是因爲勉強堪用的心態，而繼續地使用仍有不正義情形存在的『經濟學理論』！

此處想當然其文字意含的主要是指，應該是批評其書中所致力批判經濟學哲學的基礎—『功利主義 (utilitarianism)』！這不得不說是批評經濟學哲學基礎之中一項比較高明的觀點。但是！正當的使用經濟學來澄清 價值的衝突並說明如何以最有效率的方式達到既定的社會目的一應該是不必涉及功利主義在哲學上的功與過的爭論。

二、Rawls 提出的正義的原則有必要在此提出；正義的原則是

- 一. 每個人對與其他人所擁有的最廣泛的基本自由體系相容的類似自由體系都應有一種平等的權利。
- 二. 社會的和經濟的不平等應這樣安排—使它們 (A) 被合理地期望適合於每一個人的利益；並且 (B) 依繫於地位和職務向所有人開放。⁶

其意含著正義與公平的一些關係。Rawls 認爲正義存在於這兩個原則之中，並始終強調《正義即公平》！他相信正義是不可侵犯的天賦自由權利。事實上 Rawls 把社會正義的原則等同於社會利益的分配原則！這是多麼地與歷史和現實不相一致！社會利益一直都不是按照正義的原則來分配的，因此假如正義是天賦的自由權例！—那麼如何令筆者想像，老天到底把正義的權利賦予到哪兒去了？Rawls 難道只是希望建立此原則，作爲一個召喚！來檢驗社會制度是否是合於正義的標準！然而，只看公平而注重每一個人的需要 (need！下節述及的 Harvey 亦同樣的有這個想法)，其實忽略了資源並不是無限的。如何不考慮資源使用效率的問題？

⁵ 同註三，pp.2, 『...允許我們默認一種有錯誤的理論的唯一前提是尚無一種較好的理論，同樣，使我們忍受一種不正義只能是在需要用它來避免另一種更大的不正義的情況下才有可能。作爲人類活動的首要價值，真理和正義是絕不妥協的。』

⁶ 同註三，pp.57。

Rawls 另外提及有關「形式上的正義」與「實質上的正義」之差異處，他說道：實質上的正義要求公平、合理地分配社會利益；形式上的正義則要求既定制度的貫徹、執行不受執政者個人好惡和脾氣的影響。在一個實質上不正義的制度之中，形式上的正義還可以保障弱者所分得的一點最起碼的權益；如果連形式上的正義都沒有了，這一點少得可憐的份額也就會被侵佔。他對形式上的正義與實質上的正義所作的區分屬於論證他的〈正義即公平〉觀點的一個步驟。在此，根據此一區分，即使歷史上和現實中的社會並不是建立在實質上正義的原則之上，只要它們還能有效的維持和實施一種制度（任一種），它們就還是具有程度不等的形式上的正義；或是說，就還保持著公正而不偏袒地執行這種制度的形式。相當驚人的，意即是公正性就已經蘊藏在一切社會制度的形式之中，即使這些社會制度的實質可能是不正義的。從形式上看，〈正義即公平〉的觀點倒是言之有理的。

參 有關空間的公平與效率

一旦涉及在空間的公平與效率問題一直是相當複雜的，因為在都市計劃中，常常不經意的把空間與族群（即；某一屬性的人群）粗糙地連上關係！因此在討論社會上資源利用的公平與效率問題時，就無法不把資源利用的效率與公平套疊在二向度的地理空間上因此產生生態謬誤(ecological fallacy)的偏差。所以，空間的規劃者也才有其存在於都市計劃領域界的正當性（令人難堪地）！然而，我們仍舊必須非常小心地處理人與空間的連結（因果）關係！才能據以和資源利用的課題有所連結而來分析問題。

資源在空間配置上的公平與效率這個議題，其理論乃是由地理學者所用之規範性工具—古典區位理論而來，**Pareto-Optimal ! -Optimal Location Pattern**—指的是社會上任何重新分配的改變均無法在不損及其中一部份人的利益下而有益於另一部份人，在未達效率境界前的改進變動中，若有人受到傷害則應由受益者給予受害者充分之補償，補償之後若受益者仍有剩餘，則社會福利可因此而增加，此稱為 **Pareto Improvement**。

這樣的觀念轉譯到空間上，就意味者資源分配有一最有效率的集中或分配的方式與區位，而可以使總體獲得最大之產出效果。

區位理論中—任何空間區位的效率，乃是取決於；在特殊空間系統中限於供需情形下，其所付出的總合成本是否低於所獲得之效益。這model無視於收入分配的區位決策過程，地理學家於是追隨著經濟學家以一種—置分配問題於事外的思考方式研究問題，...有效率的的最適區位模式型態是在特定的收入分配假設下決定的，這樣的觀點顯然缺少了一些對公平考量的關懷。

此種以空間效率的空間區位理論被許許多多都市社會運動者、人道主義者批評為破壞了區域間的均衡，助長了社會的不公平！左翼的地理學者Harvey因此在1973年以社會正義為出發點寫下了這篇文章《Social Justice and the City》。嘗試建立一以社會正義為基礎的空間配置理論。以下談談它的內容並有一些討論。

Harvey 嘗試擺脫規範性的分析觀點而建立一個以社會正義為基礎的空間或地域性配置的規範性理論(a normal theory of spatial or territorial allocation based on principles of social justice)。Harvey 認為對相當的長時期而言，社會公平和效率是同樣的一件事！短期間，我們只注重效率而忽略社會成本以及社會正義的問題，而他認為效率是不相關的以及不重要的問題，所以應予忽略！

在此我們來看看，大部份對於主流的空間經濟學有關效率看法之批評，其實大多都並未針對效率的內涵提出進一步的觀點。Harvey 和其他批評者主要乃是出自另一不同的目的概念——〈社會的資源分配公平性〉！認為區位理論只純就效率來考慮而忽略了公平性。Harvey 引用了 Liebenstein (1966)所提出的另一種類似效率的看法——『X效率』概念，所謂『X效率』指的是催動人民參與社會生產過程的無形因素。從經濟學的觀點解說之，意即 Harvey 認為經濟學中所說的效率使資源分配不均只是短期的效率，但長期而言卻付出社會成本，反而沒有『X效率』！因而升高了反社會的行為，使生產的投資必須轉向於做矯正的工作。

『X效率』的觀點雖然是掛著效率的字眼，但其實可能只是另一種公平性的概念！所謂『催動人民參與社會生產過程的無形因素』——其實可以被了解為『妒嫉』的反義詞。而在沒有人妒嫉的情況下就是公平的分配。這種解釋並不能準確地說明效率的意義——只可大略地認為是已達到一致的同意！倒是『X效率』對經濟學以效率為重的區位理論有另一種啟發，若將社會整體的反應當作必須考慮的社會成本，則我們可以說「未發展區域人民的妒嫉」是一種外部性的社會成本，並且這種社會成本明顯地有相當複雜的動態過程。應該在發展區位選擇的模型中加以考慮內部化。

Harvey 在批評經濟學區位理論對空間效率的偏見同時，就嘗試建構以社會公正為基礎的地域配置理論。這個稱之為『公正地達成公平的分配』（A just distribution justly arrived at）的理論，強調手段與目的都必須符合公正的原則。他從八項嘗試性的公正概念中選出三項最重要的公正標準如下：需要(Need)，對公眾的貢獻(contribution to common good)，與功勞(merit)。這些社會公正的方法應用到空間資源的分配手段時——可以得到如下的公正原則：

1. 空間組織與區域投資模式應以滿足人們之需要為考慮，不過首先應設定一決定與度量需要之方法，需要與實際分配供給之差額是評估現存系統地域不公平程度的指標。

- 2.較好的空間組織與分配模式，應該是能夠藉著對四周地域有溢出效果與較大的乘數效果，來滿足需要（首要）與較大總體產出（次要）的模式。
- 3.有些地域投資的模式偏差應該被容許，例如它能夠克服特殊的環境困難以防止有助於提供需要及對公眾有貢獻的體系被推翻。

Harvey 對於最終要達成的「地域社會公平」(territorial social justice)最終狀況(end)的期許是：

- 1.所得分配使各區的需要被滿足，而資源分配使各區域的乘數效果最大，多餘的資源被用於克服實質與社會的困難。
- 2.此一機制使最不利的地區獲得可能的最大利益。

Harvey 相信這個地域公正的理論可以達成各地區「初始位置」(initial place)的平等。

Harvey 以人道主義觀點一再強調『需要』是一項分配資源的公正準則。但問題在於如何決定何為需要？如何度量需要的程度？對於此問題他提出了四種方法；其中包括由市場需求、由參考團體的相對剝奪、對影響因素的分析、透過諮詢專家等各種方式。他在選擇度量方式時，顯然是利用一種專門性地、個別處理(ad hoc)的方式來進行，顯得武斷而無發展形成真正通化的理論。而且 Harvey 低估了對需要估計的困難。

Harvey在諸方法之中最不願意用的就是由市場的需求(Demand)與供給狀況來決定資源的分配。然而，只談需要而不談經濟能力限制下的需求是不切實際的理想主義。這種論點似乎意味資源是無限的，或是預設各種需要不必經過互相競爭就可以絕對滿足某種標準。事實上，無論是政府或是個人總是面對著無窮的需要必須取捨，然而 Harvey對於資源相對的稀少性並不同意，他認為所謂「稀少性」是被社會所決定的，而非是自然所決定，因為資本主義的市場機制要維持運作下去必須維持稀少性，所創造出來的剩餘必須大量集中吸收，否則就會危及市場的機制，而且各區域空間互相侵吞剝削則是市場機制必然的結果。筆者同意是有一些資源，其「稀少性」乃是被社會所決定的，但是據此觀點用以解釋全面性的資源分派考慮時，明顯地，這樣的觀點其實是偏頗的，預設所有的資源都是被獨占者意志控制下而人為性的使之稀少，此乃忽略了自由競爭市場下不只是生產者有剩餘，消費者也是有剩餘的，即使是像石油這種具備天然形成其稀少性可能的資源而言！事實上產油國們多次想要形成聯合獨占增加剩餘都無法達成，其他資源的市場更是如此。（國內的建築營造產業前一陣子近也醞釀成立聯合壟斷之協議以確保其剩餘最大〈1993.04.19 中國時報〉，至於後續發展如何仍有待觀察！同時國內部份企業刻正實施聯合行動，抵制萬客隆量販店，然而據筆者判斷應會逐漸瓦解，因為市場的競爭情形不同，絕難對某種自損行動形成長久的一致性的協議，況且企業正面對國外更強大的競爭壓力。）

即使自由競爭市場真的不適合作為公平的分配機制，其他估量需要的方式恐怕更是困難。需要的定義本身是主觀的而非科學的，而且近代國家人民的需要逐漸被慾望(Want)所取代，需要甚至是可以被廣告、資訊、及政府所引導左右的。需要的標準何在？如何操作？即使這些操作性的問題都被克服！仍然有另一項現實難題：如何權衡個人或地區的需要與貢獻能力何者為重？如果一個人有較大需要（可能受到較大相對剝奪或受疾病纏身）但對社會的生產力（貢獻）很少，另一人則相反，則究竟何者有權使用較多資源？是謂公平或公正？放在空間上來看，如果某地自然資源貧瘠、人口較少並地形險惡（顯然有較高需要），而另一地方其自然資源豐富、人口眾多地形平坦，則社會資源如何適當分配？如果依照此等公正性標準來分配資源，必然需要一個權利高度集中且強而有力的大政府！用 Harvey 的字眼就是『仁慈的獨裁者』或『仁慈的官僚體系』——才容易實現，這又是否是一個權力分散的民主社會所可能達成的呢？Harvey 的地域公正理論看來似乎仍不足以解決這些個錯縱複雜的問題！

Harvey 顯然受到 Rawls 影響，其使最不利的地區獲致最大可能的利益。其實這就意味者均平主義，亦即是齊頭式的平等，然而在現今這個世界中，要再提及這種社會公平的標準是必須要有一些勇氣的。

肆 有關探討

案例：非法的醫療行為！是妙手回春？還是危害公共安全利益？

在這個變動的社會中，一直會有一些複雜麻煩的問題不斷出現，使得我們有機會思考。在此找到一個實際案例，乃是有關個體利益與公共利益之間存在緊張關係的例子。剪報已不慎遺失，只好概略地從經濟方面影響的觀點敘述如下，其中雖然缺少深刻的分析性意見，但是可以提供我們空間的專業者在面對利益衝突時的一點點省思。

一、在今年二、三月間一名歸國眼科醫生以未經報備核准卻是極其新式的醫療技術，為十多位病患施行猶未在台灣實行臨床研究的醫療行為，結果療效令患者及該名醫生相當滿意，並以此資料為文在醫學會議中發表。未料政府之衛生主管機關以未經核備之臨床醫療行為判定違法，認為此未經證實是否適合台灣人民體質？及缺乏任何副作用報告之新式技術貿然實行人體直接臨床醫療，對公共衛生之危害實不可預期！雖然後來只責成該醫院以口頭申誠了事，但是患者們卻相當不以為然，認為個人擁有身體之所有權以及為病症求得良好醫療的權利！（當然有希望復原的可能，即使只是微弱的希望！）根本無關政府機關以公共安全或大眾利益為理由以干涉個人。

二、這類例子在生活中屢見不鮮⁷！我們鮮明的看到在個體與公共利益之間的衝突矛盾。一方面，就政府衛生機關的立場而言，我們很可以理解其維護一個良好醫療技術形成的法律環境而不得不然的苦心。而另一方面，我們卻也同情敬佩那些急待應用新式醫療技術的患者（或更強化張力的說是末期重症的絕望患者！），爲了希望康復不惜冒著風險做醫療試驗的求生意志！雖然我們直到目前未觀察出有任何人明顯地因此而受到傷害，但是我們並不能就此認爲任何病症、任何技術及個人都是可以援例辦理的。我們從經濟的影響來看看這個問題。

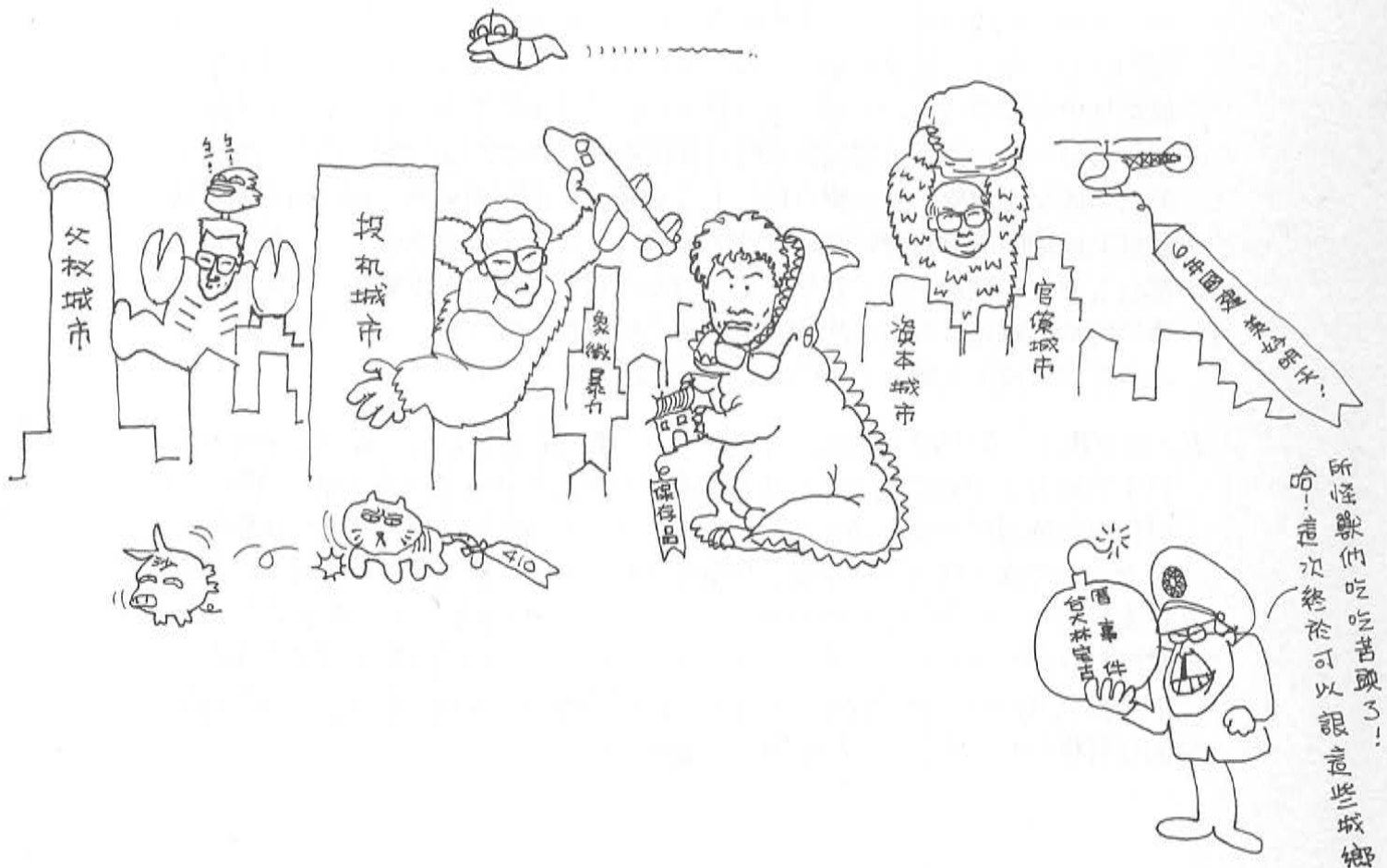
三、這是一個必須以動態的過程來加以討論的問題，對於某種非法的醫療行爲可能造成的影響並不是單純的只以少數受試驗組病人資料，就可以判斷出該技術對整體社會成員的所有影響。也就是說像這樣的例子之中，我們所說的「社會」必須擴大到一整個制度政策影響所及得全國來考慮。

四、就社會整體醫療環境來看，一旦政策對於新式醫療技術（或藥品）管制的放鬆，將會造成包括醫生及患者對現有已發展完成的（當然不一定是最好的）醫療技術的延遲採用、觀望。就整體社會中所有患者而言，事實上是會有相當大的一亦即是造成醫療市場巨大的影響！例如病患過早的就放棄對於正式醫療技術的信心，而尋求能減輕痛苦的偏方！如果針對的是小孩子的重症，那麼很可能更加重尋求新技術的需要，因爲預期小孩子往後的潛力、希望所在、或收入能力等等因素。似乎這個較富裕的社會願意花下醫療的投入與年齡成一個 S 形的約略成反比曲線，這是蠻有趣的！從醫療技術的創新來看，新技術的開發試驗到完成期間的縮短會使得研究的成本降低，使得不論是藥廠也好，醫生也好都有了研究的經濟誘因。當然，如果持續的嚴格對新技術或藥品上市做管制，極端的情形就是人民逃離出國尋求有更多醫療選擇的地方。美、墨邊境的一些允許提供新技術及藥品的專門治療癌症的城市即爲一例。

五、這裡提出一個問題，我也沒有答案。人們究竟對於自己的「身體」擁有多少自主的權力？就個體而言，如果我們承認個體對於其身體有不受健康爲理由而受約束的絕對所有權，那麼，對於服食禁藥、自殺等行爲將沒有理由來限制它（除非以外部性理由，例如服食禁藥會導致因而死亡和造成公共危險，例如在日本，自殺可能會引起社會的流行）。是故，社會可能以一部份理由而限制個體對於身體的所有權。否則當一個人死亡之後，假如沒有遺囑委託某人處理，那麼我們就沒有一個正當理由阻止盜取遺體的行爲—因爲一個承認極端的身體的所有權利的制度之下！遺體將被視爲無主物！

⁷ 例如劉煥榮的死刑存廢與社會治安關係，蘭嶼的國家公園設立與原住民利益衝突關係，騎機車必須佩帶安全帽是否與公共利益有關？等等例子。

我們如何判斷不同的情況下（疾病類型特性、病患種類、醫療成本或醫療的外部性效果等）個體與公共利益之間的調和呢？似乎對於特殊的個案（例如視為絕症的愛滋病藥品），我們可以允許像前述例子中情形來處理——直接放寬新產品上市的管制。而對於像會影響明顯大多數社會成員的醫療行為（例如預防接種、避孕藥品、）則宜審慎小心管制處理。



公館林宅古厝 拆除事件

通訊編輯室

黃世孟發言

台大校地徵收工作過程中，規畫工作面臨如何解決拆遷安置戶的課題，反而讓我忽略背後的古厝，引起校內外的質疑，確實深感自責且應道歉。

無論是國家或地方政府，應先主動勘察並公布各級古蹟的地點，往後土地使用應予保存並避免破壞。假如非上述所列保存地點，當工程規畫設計或營建施工中，倘遭遇古蹟者，需暫予停工並委請查驗，依結果並判斷繼續如圖施工或完全改變工程規畫。以上是本人截至目前所瞭解的工程建設與古蹟保存間的應對處理方式。關於公館古厝事件，社會各界、校內外專家們和時曾向校方或校園規畫工作小組表達過意見？總之，希望校方及管理學院，採納本人5月2日對本案的發言結論。

「維護學校聲譽，重建公館歷史」聲明

建築與城鄉研究所學生會

日前在本校管理學院預定地民宅拆遷過程中，不意竟發生「公館林宅」古厝的拆除事件。對於這起事件，身為台大一份子的我們，錯估校方態度的判斷，實難辭其咎。但是，事件背後的關鍵性議題，不應該在喧擾的過程中，被模糊、消音。具體的行動，永不嫌晚！

第一、從校園規畫的觀點，這起拆除事件，反映了目前台大校園營造過程中的封閉、顛覆性格。不禁讓人懷疑，肩負校園空間資源分派重任的「校園規畫委員會」，是被少數人把持的黑箱作業，還是一功能不彰的「笑龜會」。

第二、從歷史保存的觀點，「台大拆『公館』」就如同「乞丐趕廟公」一樣的荒謬。「公館」這個地名，對於台大社區的每一份子而言，實具有無庸置疑的

深刻意涵，但如此重要的地方記憶及歷史環境，竟然在校地擴張的衝突過程中，被刻意模糊、消音。

所以，我們呼籲校方針對此一嚴重影響校譽的事件，立即採取以下補救措施，以向校園及社會交代：

- 一、立即恢復管理學院預定地臨羅斯福路地區，原有之人行步道、公車候車站的空間功能及品質。
- 二、校方應有更積極的制度性作法，立即開放日後台大所有的校園規畫、設計、營造決策之全校師生的參與管道。
- 三、立即重新檢討管理學院館舍的規畫、設計，在不影響管理學院的教學目的下，擬定新的「歷史保存計畫」，藉以恢復「公館」地方的歷史環境及記憶。

國立台灣大學建築與城鄉研究所

83.5.13

近來，有報章雜誌多次報導台大建築與城鄉研究所對於國民黨中央黨部與公館林宅之拆除事件持雙重標準，因而質疑城鄉所對於歷史保存之態度。為此，本所特舉行此次記者招待會，說明本所之立場。

- 1.對於台大公館基地，相關規劃設計單位是以一般基地調查方式進行調查，而未以鑑定古蹟的角度研究，以致未發現基地內有一清代漢人開發台北盆地時的建築物。
- 2.台大校園建設之決策過程不夠透明，缺乏參與，林宅拆除的決策，師生幾全無所知。城鄉所教授亦是透過報紙才知道它被拆除。而在該基地的規劃設計過程中，所內重視歷史保存的教授們沒有主動與校規會溝通，以致未能及早進行討論，提出保存的建議。

對於以上兩點失誤與溝通不良，以及因而造成對歷史保存運動的負面影響，本所謹向台灣社會表示深切的歉意。為了防止類似憾事再度發生，本所除秉持初衷繼續團結各界力量，推動歷史保存事業之外，並在此作以下三點建議，希望台灣大學與社會各界支持：

- 1.公館林宅雖已拆除，但是仍可以對於基地之歷史意義加以保存。我們建議重新變更基地內建築工程之規劃設計，尊重原有龜山之地形，將之保留，作為開放空間。並透過設計以及模型等輔助方式，保存其歷史痕跡。
- 2.台大校園營建之決策過程過於封閉，忽視學校師生之需求與意見。我們建議未來校園規劃過程應更加公開、透明化，增加師生之參與管道。
- 3.我們強烈呼籲台大負起高等學府維護文化資產的社會責任，邀請校內外專家，對校園內之歷史建築及地點作一徹底清查，並予列管，以為日後保存的依據。

翻 譯

主體性的政治

The Politics of Subjectivity *

泰瑞·伊果頓 Terry Eagleton

王志弘 譯

一九六〇年代晚期以來，針對我們所目睹的“轉向主體”的趨勢，有兩種廣泛的理論性提法。第一種提法認為這種轉變全然是有利的：過去在歷史理論與政治策略上壓抑主體性（subjectivity）的問題，因而惡名昭彰的激進政治，在新政治發展的壓力之下，現在首度開啓大門，仔細探究意識、價值、經驗、性欲特質（sexuality），一度是枯燥無味的修正主義或嚴重史達林化的左派政治，在一九六八年後的政治大混亂裡，已經轉向了。

另一種提法則以較具批判性的觀點來看待這種發展：一九六八年以後，某些關鍵性的政治議題暫時變得很棘手，階級鬥爭的普遍走下坡，部份導源於嚴重經濟衰退下，晚期資本主義的政治緊縮，西方的左派知識份子遂將注意力從政治策略的問題或古典的制度分析，大幅轉向主體性的向度；由於他們一向是自發的唯心論者，所以他們也秘密地在這個主題上最感自在。後馬克思主義的知識份子之間對於精神分析的興趣突然大增，也可以這種觀點來看待，其吸引力正是源自弗洛伊德式的嚴謹分析與感官材料的結合，這透露了他們主觀且唯心的性情，而比較不是在政治上透顯了當前國家解放運動、全球蕭條和星戰的時代裡的當務之急。

我自己的看法是兩種提法都完全正確。受到稱頌的轉向主體之趨勢，或多或少同時是進步與逃避，是避難也是更新。一方面，毫無疑問地，依葛蘭西（Gramsci）的精神，直到我們更加認識政治議題實際地塑造生活經驗的紋理，並且在其中具體現形的方式，我們才有可能鬆解現在逼臨我們的致命且壓制性的權力鬥爭。另一方面，一位主要是研究價值、意義和再現的持唯物論觀點的知識份子的創基姿態，在一個那些能夠依靠文化來糊口的人，乃是因為大部份人不這麼做才得以如此的歷史情境裡，必須認識到他或她自己的計劃是相對地位居邊緣。

* Terry Eagleton (1987) "The Politics of Subjectivity", *JCA Document* 6: 47-48.

因此，至少在此刻，關於主體性之政治的中心地位的議題，我希望我是穩固地跨騎在牆上；雖然這是個最容易被射倒的位置，但可以爭論的是那些招致兩方射擊的人，多少說到了一些正確的事。我們這個時期目睹了在政治上果實豐碩的意識形態與潛意識觀念的最重大進展，同時也眼見一種物化（fetishised）的“立即經驗”與假定明確無疑（不證自明）的最近的形上學主角——欲望（*Le désir*）——的粗野婚禮；它已經難以回頭地出走，脫離了政治組織的粗獷（macho）模型，在這個過程中，還不時地指責組織、統一、紀律和團結本身乃是陰沉而尚未摧毀的邪惡。主體已經被交替地液化、徙置、移位和脹大，被削弱到拉康（Lacan）式的瀕臨危險的細瘦，以便再吹脹到巴赫汀（Bakhtin）式的鼓脹規模。多元性（plurality）的政治已經確定地和潛隱的唯心論之一元論整體性（monistic totalities）範型決裂，撼動了社會系統本身，同時也動搖了對抗系統的力量，使之碎裂成為千百斷片。在這樣的歷史時刻裡，從尼加拉瓜（Nicaragua）的叢林，而非從左岸的小酒館的觀點來看，遠比以前更為清楚地，某種“全球整體性”已經不是黑格爾派理論家的幻想，而是壟斷資本的尋常事實。

“論述”（discourse），隨著這個響亮清澈的號音，所有激進的膝蓋現在都虔誠地彎屈了，它同時標明了我們將文化理解的邊疆往前推展的真正所在，以及這種或那種不顧一切的新唯心論的家園。一種具有啓示修辭的新尼采主義，引人發笑地與最膽怯的政治視角相互搭配，因此，當主體在某個內在的反形上學空間裡爆裂成為革命性的狂喜（jouissance）時，它同時也製作了宣傳小冊，質疑任何可能離間北牛津（North Oxford）的東格林斯鐵（East Grinstead）與涅洛尼克斯（Narodniks）的首長（gauleiters）的政治憲章之智慧。而這整個相持不下的雙元性，可以用後結構主義的模糊曖昧來綜合之，它一方面大膽地推壓我們回到我們的欲望，另一方面卻以律法（the Law）森嚴地將欲望圈繞起來。

毫無疑問地，關於空無的、渴望的、碎裂的、去中心（decentred）的主體的說法，絕非只是建構了某種永恆的哲學或精神分析之學理體系，它還與過去廿年西方資本主義的政治狀況有密切的關連。此處，再度有可能採取兩種互為替選的觀點。對某些人而言，主體在理論上的去中心化，將主體物化了的自我認同開放予散播（dissemination）和自我顛覆的力量，這是一種全然的勝利。不論這種學說的政治物質化有多麼晦澀，最終它顯然是要動搖自由人文主義老舊的、自主的主體的權威，那是在世界存在之前就已經就位的“市場人”在理論上的辯護。然而，對另外一些人而言，這個分散的、沒有根基的、非自主的主體，不是對於父權資本主義的潛在否定，反而比較像父權資本主義的受害者形象：沒有面目、精神分裂的、晚期資產階級消費主義下被掏空了的無足輕重的人，隨意映射了這種或那種媒體經驗，短暫的關係、文化風尚或消費行為，耗盡了一切倫理實質和精神內涵。

再次地，我發覺自己是屬於相信兩種觀點都完全正確的百分之二點五的人。在我看來，這個奇特的新主體同時是問題和潛在的解答，是症狀也是療法

；由於我們處身歷史的情境之中，我們還無法區分得失，分辨出什麼東西只是模仿了晚期資本主義的人性，什麼東西產生了在我們周遭蘊釀的後人文主義的主體性之全新樣貌的允諾。就是這個原因，使我認為這是一個過渡的時代的真正疑難、死巷或不可決定性（undecidability）：這個時代從一個逐漸被逐出、失去名譽，而且在歷史上陳舊過時的自主之人的意識形態底下奮力掙出，還不知道離開這堆廢墟之後，哪一條路可能引導我們邁向豐富的人類生活，哪一條路會導向某種流行的非理性之野蠻主義難以想像的盡頭。就此而論，雅克·德希達（Jacques Derrida）著名的謹慎與他某些輕率的門徒尚未成熟的陶醉或後形上學的教條，形成了鮮明的對比。

渥特·班雅明（Walter Benjamin）身處他自己的非常不一樣的歷史時期裡，很清楚地知道，與壓迫性之啓蒙理性的富有利益的決裂，跟那些攻詰啓蒙理性而終於導致死亡集中營的攻擊之間，有著邪惡的聯盟。在這個情境裡，如果某人冒險躍向新的理性與主體性之觀念，那麼他至少要有適當的恐懼與顫抖，那些傲慢自大的後馬克思主義者的論述裡就沒有這種美德，他們輕描淡寫地就把從狄德羅（Diderot）到涂爾幹（Durkheim）的每件事物都丟到歷史的垃圾堆裡了。那些現在以其多元論、後啓蒙的方式，為正義和解放而戰鬥的人，太快忘記了培育和滋養我們時代的這些價值的正是啓蒙：他們的所做所為，無可避免地是因啓蒙而可能，也同時被啓蒙所阻擋。

非常明顯地，在任何狀況下，主體的“去中心”（decentrement）經常被構想成是不及物的，不是沈思冥想之意識狀態，就是流行性感冒的一陣發作。我們總是可以探問，主體被去中心化之後會成為什麼；而社會主義對於這種疑問的傳統回應——成為新的與他人之社會關係和個人關係——在我看來，雖然被壓抑了，依然是迄今最好的回答。但是，要適當地理論化這種去中心的運動，必須要有做為實踐（practice）和施為（agency）的自我（self）之概念，這正是我們當前所缺乏的概念，或者，它在意識形態上遭受了無可救藥的污染。

我們所面臨的問題就是如此，幾乎我們一切關於這種變革之施為（transformative agency）的模型和隱喻，都屬於人文主義的疑旨，戴了某種意志論、本質論或存在主義的假面；然而，此刻我們的思考顯然還無法超越只是打碎這些模型，而達致發展實踐施為的隱喻的地步，這種隱喻不僅規避了碎裂的時刻，也直接穿越它，而在另一面的某處浮現。我們若要記得任何經驗或主體性的觀念，都是主體與一個總是超出其可及範圍的物質現實的實際緊密連繫（bound-upness）的片刻，是這種緊密連繫的抽象之蒸餾濃縮，那麼，我們應該最後才求助於知識份子。整體而言，西方馬克思主義證明了它無法學到這個銘記在馬克思本人著作之中的唯物論之去中心的教訓，反而重述了某種舊資產階級人文主義之自我（ego）的多少是集體化了的版本。

任何根本的政治變革過程——在舊式的記載裡稱為“革命”，不過我們現在知道（而尼加拉瓜人顯然不知道）這種概念是形上學的概念——所提出的

挑戰，正是它動搖了主體，直抵其潛意識的根源，而同時需要某種程度的控制、解答和有組織的方向，這遠超出了例行社會生活的要求。我們目前所提供的模型，一方面是人文主義的意志論（voluntarism），另一方面是自由意志論的（libertarian）原欲之破裂（libidinal rupture）——是同一個歷史硬幣隱密的兩面，阿多諾（Adorno）或許會說這是自由被撕裂了的兩半，但合起來怎麼也湊不齊了。

我們迄今沒有任何政治理論或主體理論，能夠以這種辯證的方式來掌握社會的變革，同時是擴散（diffusion）與肯定（affirmation），是主體的死亡和誕生——至少，我們所擁有的這種理論都是空洞的天啓。所有傳統的唯心論體系都是從主體開始，視之為超驗的資料（datum）或形上學的底線，然後他們摸索脫離這個神秘的實體而抵達真實世界的道路，也許是經由理性主義的演繹之途。我們現在知道這種方法一點也不具生產力：主體不是超驗的資料，而是歷史、性別、語言和潛意識的效果。然而，反諷的是這種新主體，依照舊唯心論的意思，再也不是起點了，卻是某些激進份子的出發點。放置一個唯物論的主體，然後從那裡開始，這並非顛覆唯心論。

譯者按：泰瑞·伊果頓這篇短文加入了現代—啓蒙與後現代—後結構主義之間的論戰，集中在實踐與政治策略的向度上，思考“去中心”之主體概念的適當性。站在馬克斯主義的唯物論和社會變革的基本立場上，泰瑞·伊果頓質疑片斷化、去中心之主體概念，是否失去了行動的能力，失去了改造社會的意圖；他也質問這種對於主體意識、價值或欲望的關注，是否忽略的後期資本主義全球整體性無可逃避的現實情勢，淪為另一種唯心論。